AÑO LVI. — Núm. 16.802

Montevideo, Miércoles 20 de Diciembre de 1933

DIRECCION y ADMINISTRACION: Ciudadela 1469
Teléfs.: Uruguaya 212 y 1610 (Central) y Cooperativa 176
Teléfono Automático: Administración, 80906; Redacción, 80996

EL BIEN PUBLICO

FUNDADO POR JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" — (I, Juan, 6, 4)

DIRECTORES: JUAN VICENTE CHIARINO y HORACIO TERRA AROCENA

(PORTE PAGADO)

HACIA LA PAZ DEL CHACO

La sensatez ha hecho, definitivamente, el camino y los dos pueblos amigos que luchaban en los campos de batalla, han llegado a un acuerdo para dirimir sus diferencias en un terreno más racional, más humano y menos injusto que la guerra. Hay en esta jornada, un triunfo indudable de la razón sobre las formas violentas y por encima de las pasiones explicables, se ha levantado el patriotismo, el verdadero patriotismo de dos pueblos americanos. Acaso está en ese medio la mejor parte de la jornada feliz. América no es ya un campo propicio para las luchas armadas, y una prueba de ello es que, desde todos los puntos del continente, ha partido la palabra de serenidad en pro de la solución pacífica.

En ese ambiente moral de resistencia a la guerra, de horror a la lucha armada, la guerra misma ha tenido que ceder. Bolivia y Paraguay vendrán a Montevideo y discutirán en un protocolo amplio las diferencias de su contienda casi secular.

Aunque no quedara otra cosa de la Conferencia Panamericana, y aunque esta Conferencia sea sólo uno de los varios factores coincidentes, sería eso ya un gran éxito, éxito que corresponde también al Presidente de la República, que ha mediado con resultados felices.

No queremos marcar otros aspectos del problema. La lucha es ya un hecho histórico y el juicio corresponde al porvenir con más antecedentes y con más serenidad que la que podemos tener hoy. Pero, aún así, debemos reconocer el heroísmo de dos pueblos que han luchado por defender lo que creen un derecho.

Y si la suerte de las armas se inclinaba ya, definitivamente, a favor del Paraguay, no es ésta la hora de señalar ese balance, cuando lo que necesita el problema mismo, es la cordura, la sinceridad y el olvido de todo aquello que pueda obstaculizar la mejor solución para el presente y para el porvenir.

Vaya, pues, nuestra palabra de congratulación a los dos pueblos amigos.

LA PALABRA DEL PAPA

De una declaración del canciller paraguayo, doctor Luis Riar, destacamos lo siguiente:

"El gobierno del Paraguay, no obstante encontrarse su ejército ejecutando en forma triunfal el desalojo del invasor, ofrecía por intermedio de la comisión de la Sociedad de las Naciones, un breve armisticio, equivalente a la tregua de Navidad (que, entre otras altas entidades, había sido solicitada por Pío XI), para demostrar su elevado espíritu de conciliación, y ver si es posible concretar, durante él, las medidas de seguridad necesaria para la cesación efectiva de las hostilidades, y las condiciones de la paz definitiva, vivamente anhelada por el pueblo paraguayo".

Una vez más la Iglesia influye con su gran autoridad moral, en favor de la paz.

Viñetas del día

El hombre Como no todos los días se presenta el caso de conmemorar las Bodas de Plata de un Presidente en el ejercicio de su cargo, he aquí que el hombre de hoy no puede ser otro que el General Gomez, actual presidente de Venezuela, que hace ya veinticinco años que ocupa, sin interrupción, el solio presidencial de la república que fundara Simón Bolívar.

¡Es pues todo un presidente vitalicio!

La frase "No me preocupa. El fascismo no existe".

Así concisamente se ha expresado el señor Lerroux, cuando le han hablado del fascismo en España.

El político español no piensa, sin duda, en que no hay enemigo chico, y en que la mala semilla —¡perdón!— suele propagarse con más facilidad que la buena.

El episodio trágico En Buenos Aires, un hombre de 32 años perdidamente enamorado de una joven de 13, procedió a dar a ésta muerte a tiros, ante la oposición del padre de ella en consentir la unión de ambos.

Cumplido este criminal propósito, el desgraciado realizó consigo mismo otro crimen.

Y para colmo de tragedia he aquí que cuando el principal protagonista caía muerto en plena calle un guardia civil que oyó los toques de silbato concurre al lugar donde estaba caído el criminal en los estertores de la agonía y reconoce que es su propio hermano!

El episodio cómico El primer ministro inglés Macdonald visitó un manicomio, situado en las cercanías de Londres. Durante la visita le presentaron a uno de los recluidos, próximo a terminar su curación.

—Este señor, le dijeron, es Macdonald.

Como el loco hiciera un gesto de indiferencia, el jefe del Gobierno inglés intervino:

—Yo soy Macdonald, primer ministro del Reino Unido.

El loco le repuso entonces:

—¿Sólo primer ministro? Eso no es nada en comparación de lo que era yo cuando entré aquí. Yo era el príncipe de Gales y estuve a punto de ser emperador... Pero, acabaron por destronarme con un buen régimen y una buena alimentación. Por el mismo procedimiento usted perderá aquí dentro, y muy pronto, su cartera.

COMENTARIOS SINTETICOS DE TELEGRAMAS INTRASCENDENTALES

"Tralee. — Ante numerosa concurrencia el señor Eamon De Valera pronunció hoy un gran discurso..."

Estamos hartos de latas oratorias. Nos basta y sobra con la Conferencia Americana...

"Paris. — Las dos semanas de frío extraordinario se agravan ahora con fuertes tormentas..."

Pues lo mejor será que todos se queden en casita, tomando mate con tortas fritas.

"Lisboa. — Falleció en Caminha el conocido millonario señor Juan Manuel Vale".

..¿Conocido? No teníamos el gusto de conocerlo.

Y lo que es más lamentable: no tenemos el gusto de heredarlo.

"Wesport. — El jefe de los fascistas irlandeses, "camisas azules", se negó a despojarse del uniforme."

¿Y qué! ¡Pretendían que se quedara en paños menores!

"Madrid. — Sigue nevando en varias provincias..."

Pues, a recoger la nieve y guardarla hasta el verano, que, a lo mejor, les va a hacer falta para refrescarse.

"Offembach. — La policía arrestó al rabino Dienemann porque, hablando ante una congregación israelita comparó al jefe de la policía local con el rey Herodes..."

Hicieron bien: eso de insultar a Herodes es un grave delito, sobre todo si lo comete todo un rabino.

"Berlin. — El atleta Schweinger, de Munich, batió el récord mundial de levantamiento de pesas."

Que venga por acá, a ver si levanta nuestro peso!

AL FIN!

Se han comenzado a demoler los ranchos que inexplicablemente se hallaban —gracias a la inercia municipal— en la parte más céntrica del popular Malvín.

Aquellas construcciones de lata, en plena playa, y junto a la rambla, afeaban considerablemente a la zona y motivaban no pocas críticas de los turistas, extrañados ante ese aspecto curioso de una playa tan hermosa.

Por fin se termina con esa anomalía. Nos parece muy bien, y nos alegramos que no transcurra un nuevo verano, ante la impasibilidad edilicia.

EXPOSICION DE PINTURA RELIGIOSA

EN EL CLUB CATOLICO

En los prestigiosos salones de este Club y patrocinada por su Comisión Directiva se inaugurará el próximo jueves 21 la muestra de cuadros y bocetos de Arte Religioso del talentoso pintor italiano Rafael Borella.

El antecedente de su valiosa contribución al desarrollo del Arte Religioso en su patria, unido a la circunstancia de ser esta la primera exposición de tal índole a realizarse entre nosotros, ha despertado en los ambientes católico y artístico una gran expectativa.

BAJANDO EL PUNTO DE MIRA

No somos nosotros que lo decimos; es "El Diario" quien lo expresa bajo este mismo título y con frases tan claritas como éstas:

"Esto es lo que se está haciendo —preciso es reconocerlo— por parte de las fuerzas que preponderan en la Constituyente.

Había que dar al país una nueva Carta Magna, en sustitución del absurdo Código de 1917. Las dos fracciones mayoritarias han creído conveniente ponerse previamente de acuerdo para la tarea de confeccionar un proyecto de Constitución.

Pero, se comenzó a consultar los intereses. Y unos se asignaron la mayoría del Gabinete, y otros la minoría.

Quince senadores se dieron los primeros; otros quince los segundos.

Otra proporción matemática se aplicó a los entes autónomos con el agravante, en este último caso, de que la distribución que se hace de los cargos dirigentes de esos organismos, se halla en contradicción con otro precepto constitucional que se propicia con acierto: el de que los directores de los entes autónomos no podrán intervenir en política activa.

¿Cuál es el espíritu de esta última disposición? Aparentemente, de excluir las influencias politiqueras de la dirección de los citados organismos, a fin de que no se resientan ni perturben las orientaciones y cometidos confiados a cada uno de ellos."

EL SIMBOLO DE LA PAZ ENTRE DOS PUEBLOS

Chile y Perú han resuelto sellar definitivamente la paz que acordaron, sustituyendo la fortaleza del cerro en Arica, con un gran monumento a Cristo Redentor, semejante al que se eleva en la cumbre de los Andes.

He ahí una forma feliz de perpetuar en el sentido espiritual la cordialidad de dos pueblos hermanos.

Ese hecho, recogido en la conferencia Panamericana, por el delegado del Salvador, se ofrece como una expresión para ser imitada por Bolivia y Paraguay.

NO SE CUMPLE

Insistimos en que no se cumple la reglamentación de playas, en lo que concierne al traje requerido para los bañistas.

Gandules (y otros que ya dejaron de serlo...) se pasean con medio cuerpo desnudo, ante la indiferencia de las autoridades que deben velar por el cumplimiento de una excelente disposición reglamentaria.

La Intendencia puede confirmarlo, con sólo pasear por nuestras playas y rambla, en el momento de mayor concurrencia de bañistas.

EL DOCTOR LEO S. ROWE FELICITA AL MINISTRO BERRO

El Director General de la Unión Panamericana doctor Leo S. Rowe, ha dirigido al Ministro de Protección a la Infancia la siguiente carta:

"Montevideo, diciembre 16 de 1933. —Muy distinguido señor Ministro y querido amigo: Quiero aprovechar la primera oportunidad para felicitar a Vd. por su magnífica exposición de esta mañana y al mismo tiempo expresar mi admiración por el importantísimo proyecto del "Código del Niño".

En redactar este Código Vd. ha prestado un verdadero servicio al continente entero.

Con saludos cordiales, me suscribo su affmo. amigo. — *L. S. Rowe.*"

Con el objeto de contribuir al mayor conocimiento de este Código, empezamos a publicar hoy una serie de artículos del Dr. Víctor Escardó y Anaya, quien tratará el tema con singular maestría, dada su amplia cultura, larga dedicación y amoroso empeño puesto siempre en estas obras de estricta justicia social para atender las necesidades del niño, a quien ha dedicado toda su fecunda vida de médico y sociólogo prestigioso.

FIGURAS DE LA CONFERENCIA

Uno de los destacados elementos que integran la VII Conferencia America, el Dr. Juan F. Cafferatta, delegado de la República Argentina, en cuyo país es una indiscutida personalidad de singular relieve moral e intelectual

UN SUCESO RARO TODOS LOS DIAS

"VARSOVIA, diciembre — Se cree que en esta ciudad ha tenido efecto el divorcio más joven del mundo, siendo los divorciados una pareja de verdaderos niños judíos.

La divorciada cuenta doce años de edad y es hija del rabino Morgénstern y el esposo tiene catorce años y es hijo del rabino Yoskovith.

Los jóvenes divorciados se habían casado hace pocos días.

No se han revelado las causas del divorcio."

¿Las causas? ¡Bah! Es lo de menos.

El hecho es que esos "chicos" demuestran estar muy adelantados.

"LOS CAPUCHINOS GENOVESES EN EL RIO DE LA PLATA"

APUNTES HISTORICOS DEL P. ANTONIO MARIA DE MONTEVIDEO

Hace unos cuantos días tuvimos oportunidad de anunciar la aparición de esta obra, que el P. Antonio María de Montevideo ha preparado, para historiar la labor de los PP. Capuchinos, tanto en el Uruguay como en la Argentina.

Aunque el modesto título de "Apuntes" parecería quitar importancia a dicha obra, es lo cierto que se trata de un libro interesantísimo, cuyas páginas se leen ávidamente para seguir, paso a paso, el desenvolvimiento de las comunidades de esa rama franciscana que está ya vinculada íntimamente a nuestra vida nacional.

Después de un breve resumen histórico sobre las regiones del Plata en la época del descubrimiento, el P. Antonio aborda la información del establecimiento de los Capuchinos en Montevideo, dando a conocer episodios, sino totalmente ignorados, al menos poco conocidos; haciendo desfilar personajes que, justicieramente, son arrancados del olvido, y señalando cómo la mano de Dios ha ido marcando el derrotero para la obra de cristianización, encomendada a esa falange de apóstoles franciscanos.

Todo lo referente al Convento de San Antonio y al nuevo establecimiento de Nuevo París, ocupa más de un centenar de páginas.

Luego dedica no menos interesantes páginas a Maldonado cuya parroquia, desde hace varios años, es regenteada por los PP. Capuchinos.

También se ocupa el libro de las fundaciones en Concordia (R. A.) así como del establecimiento de los capuchinos en Villa San Diego, Rosario de Santa Fe, Punta Carretas, Cerro, y en la Metrópoli Argentina, en Nueva Pompeya.

Con amenidad y galanura en su estilo, el P. Antonio María, que ya ha acreditado el valer intelectual en otras importantes publicaciones, va ofreciendo al lector la labor de los padres capuchinos, labor paciente, tesonera, llena de obstáculos, pero, a la vez, salpicada con episodios que hablan elocuentemente de hondas satisfacciones espirituales y de bendiciones de Dios.

Y si la obra, como aporte histórico es de innegable valor por los antecedentes que pacientemente ha recogido y ordenado su autor, como acto de justicia para un buen número de personas, cuyos nombres se evocan allí con cariño y respeto, es el mejor reconocimiento que los buenos PP. Capuchinos dejan expresado a todos los que, de una u otra manera secundaron su benemérito apostolado.

AMETRALLANDO UNA FORMULA DE REFORMA CONSTITUCIONAL

Es posible que a estas horas, si es que la pasión o el interés partidista no tuerce el recto criterio de nuestros hombres políticos, que quienes han propiciado la reforma del Senado a base de suprimir dentro de él la representación proporcional, convengan en que han procedido con un total desacierto.

De todos lados se han levantado las censuras y las críticas.

Dentro y fuera de las filas situacionistas surgen las discrepancias serias y fundadas, sostenidas con razones que en vano se pretende contestar con simples palabras, que no llegan a concretar un solo fundamento doctrinario valedero.

Y es bueno que se piense que esto de la reorganización del Senado no es un simple detalle.

Tratándose de uno de los cuerpos co-legisladores y con algunas funciones propias de carácter fundamental, la importancia que reviste el problema de su constitución, el asunto está poco menos que en el mismo plano de la la organización de cualquier otro poder institucional.

Ir a esa reorganización, contrariando abierta y claramente la opinión del pueblo, contando, simplemente, con la aceptación que, por una u otra causa, o razones de disciplina, puedan prestarle los componentes de los lectores mayoritarios integrantes de la Convención, equivale a desafiar la voluntad popular de la que no se podrá, en ninguna manera, decir que se interpreta con esa fórmula poco feliz, el verdadero anhelo reformista.

La Constituyente actual va a incurrir en una flagrante contradicción, inexplicable y absurda.

Acaba de sancionar en el artículo 11 de la futura Constitución el siguiente principio:

"El sufragio se ejercerá en la forma que determine la ley, pero sobre las bases siguientes:

1.o Inscripción obligatoria en el Registro Cívico.

2.o Voto secreto y obligatorio.

3.o REPRESENTACION PROPORCIONAL INTEGRAL."

Y en el inciso 6.o del mismo artículo establece:

"Todas las corporaciones de carácter electivo que se designen para intervenir en las cuestiones del sufragio deberán ser elegidas con las garantías consignadas en este artículo.

Y es evidente que si al Senado se le va a atribuir alguna intervención como juez de elecciones de Presidente de la República, aunque esa sea una intervención accidental y de carácter periódico, se tendría, en contra de lo ya estatuído un cuerpo electivo con intervención en las cuestiones del sufragio, que no habría sido elegido con todas las garantías consignadas en el referido artículo once.

Del DOCTOR VICTOR ESCARDO Y ANAYA

EL CODIGO DEL NIÑO URUGUAYO

I

El problema del niño. — Su extensión. — ¿Ministerio o Consejo? — El Consejo del Niño y el Ministerio de Previsión Social

La amabilidad de los directores de EL BIEN PUBLICO, me ha pedido explique en varios artículos de importancia y la proyección del Código del Niño, que, con los compañeros que forman la Comisión Asesora del Ministerio de Protección a la Infancia, acabamos de redactar.

He accedido a ello con sumo gusto, pero creo de mi deber expresar en el comienzo, cuál es el fin que me propongo. Mi deseo es únicamente hacer conocer el valor del Código en conjunto y en detalle, haciendo ver los motivos que hemos tenido al dictar cada uno de sus artículos y el alcance que hemos querido darles.

No se me oculta que algunos de ellos pueden ser discutidos, pero me parece conveniente anteponer a la polémica, si ésta se produce, la exposición completa de las disposiciones y de sus fundamentos. Una vez más repetiré, — como lo digo siempre a mis discípulos de la Facultad de Medicina, — que el conocimiento debe preceder a la discusión, para no caer en el error de opinar sobre lo que no se conoce.

* * *

En primer lugar, partimos de la base de que existe un problema del niño. Y que éste problema debe tomar integralmente al niño en todos sus aspectos. Todo lo que a menores se refiere, debe ser encarado con un criterio especial. Es curioso que si, dentro de nuestros hogares, no juzgamos de la misma manera las acciones de los niños, que las acciones de los adultos, en la actividad general no se haya hecho esa distinción.

Hablando en Chile, de la clínica de niños, dije que la medicina infantil debía hacerse con un criterio especial y que no era posible tratar con los chicos con las maneras con que tratamos al adulto. Este concepto, que he expresado muchísimas veces, es el que se debe aplicar enfrente a todos los problemas del niño.

Por esta razón, éste Código trata de todos esos problemas del niño. En rigor de verdad, y este criterio totalista fué sostenido siempre en la Comisión por el profesor Emilio Fournié, todo lo referente a niños debe ser unido. Y en este concepto, la asistencia hospitalaria de los niños y la instrucción primaria, deberían también ser incorporadas. Después de pensarlo bien, se decidió, POR AHORA, no incluirlas, dejando la asistencia hospitalaria en Salud Pública y la escolar primaria en Instrucción Pública. Pero, con criterio más verdadero, todo ello debería ser unificado.

El Código actual deja, con este criterio, fuera de su alcance a la asistencia de los niños enfermos y a la instrucción primaria de un modo general, pero estatuye, como veremos después, las correlaciones necesarias para la obtención del mejor resultado. Fuera de estos dos tópicos, el Código del Niño abarca y orienta todos los problemas que se refieren a la infancia.

* * *

Cuando la Comisión tenía ya bastante adelantado su trabajo, el Poder Ejecutivo creó el Ministerio de Protección a la Infancia, hecho interesante, de gran comprensión y que dió, naturalmente, más fuerza a la orientación en que estábamos embarcados.

El Código del Niño pone a la cabeza de todas las actividades que han de procurar el bienestar de la infancia, desde la gestación hasta la mayoría de edad, a un Consejo del Niño, del que nos ocuparemos en el artículo siguiente. Pero la creación del Ministerio de Protección a la Infancia, planteó el problema de si no sería más conveniente para la mejor organización, que la cabeza fuese el Ministro y no el Presidente del Consejo del Niño.

El doctor Roberto Berro, que ha tenido el honor de ser probablemente el primer Ministro de Protección a la Infancia, que en el mundo haya existido, en la reunión a que asistieron los delegados de la VII Conferencia Internacional Americana, abordó este punto, exponiendo su opinión. Dada la movilidad de los Ministros, sujetos a los vaivenes de la política, es más conveniente y más estable el Consejo del Niño, entidad técnica especializada. Ahora, para organizar y para orientar los primeros movimientos, es evidentemente más ejecutivo el Ministerio. Ese criterio lo compartimos, me parece, la mayoría de los que nos dedicamos a la defensa del niño.

Quizás el ideal de futuro sea el Ministerio de Previsión Social, en el que se encontrarían refundidos los tres Ministerios: de Protección a la Infancia, Salud Pública y Trabajo. El Consejo del Niño sería una de las dependencias y quizás una de las más importantes, del nuevo Ministerio.

EXHORTACION Y MANDATO

CULTOS DE ACCION DE GRACIAS

NOS. EL Dr. D. JUAN FRANCISCO ARAGONE, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SEDE APOSTOLICA, ARZOBISPO DE MONTEVIDEO

A nuestros amadísimos sacerdotes, comunidades religiosas y fieles, salud y bendición en el Señor:

Toca a su término el año 1933. ¡A cuántas, profundas y provechosas reflexiones se presta este hecho. Para todo hombre y para cada cristiano, especialmente un año que acaba es un recuerdo de la eternidad que se aproxima. De esa eternidad, que ha de ser feliz para el bueno y desgraciada para el malo. Así lo exigen la Justicia y la santidad de Dios.

Y es en el tiempo que nos preparamos la felicidad futura, la verdadera y adecuada felicidad a que aspira nuestro ser, según el apotegma de San Agustín: "nos habeis hecho, Señor, para Vos, y nuestro corazón está inquieto mientras no descansa en Vos".

El tiempo pues, es realmente oro para el hombre peregrino por la tierra; vale lo que vale Dios, como decía San Bernardino de Sena, ya que en el tiempo conquistamos el cielo, con nuestras obras conformes a la ley divina.

Por otra parte, ¿qué enorme deuda de gratitud tenemos para con Dios y cómo nos la recuerda el fin de un año!

Todo cuanto tenemos y somos, a El se lo debemos. En El, al decir del Apóstol, vivimos, nos movemos y existimos.

Y si ello es así, según la Fe (que confirma los dictados de la sana razón), en el orden de la naturaleza, ¿cómo no lo será en el de la gracia, ya que sin Dios, no podemos ni comenzar, ni proseguir, ni terminar obra conducente para la vida eterna?

Motivos de gratitud, tenemos también, para con Dios, por los beneficios que, en el presente año ha dispensado a la Iglesia, en esta Arquidiócesis, y a la nación entera.

¿Cuál, pues, ha de ser nuestro deber, en la hora que transcurre, sino agradecer, y con todas las veras de nuestra alma, la bondad y misericordia de Dios para con nosotros y su pueblo?

Y a ello os invitamos, amadísimos en el Señor, y os exhortamos encarecidamente, llamando nuestra atención acerca de las siguientes disposiciones:

1.o) En todos los templos y capillas de nuestra jurisdicción, el día 31 diciembre próximo, se cantará o rezará una misa de acción de gracias por los beneficios otorgados por el Señor, en el año que termina;

2.o) Por la tarde o por la noche del día indicado, después del Santo Rosario y de una breve plática, se expondrá solemnemente el Santísimo Sacramento, se cantará el Te Deum y se dará la bendición eucarística;

3.o) Invítese a las asociaciones y a los fieles, en general, a participar de estos actos, y a ofrecer la Comunión, en ese día, como homenaje de acción de gracias por el año que fenece y de súplica, para el año que comienza;

4.o) En la Santa Basílica Metropolitana, se celebrará la misa establecida, a las 10 1|2, siendo para Nos un honor y un deber oficiarla, como también presidir la función vespertina, dirigir la palabra al pueblo católico e impartir la solemne bendición con Su Divina Majestad.

Que Dios os conceda terminar el presente año con toda felicidad, y que el próximo de 1934 sea fecundo en gracias y bendiciones, de todo orden, para vosotros, para la entera Arquidiócesis y nuestra querida Patria.

He aquí el voto ardiente, que formulamos ante Dios, al escribir estas líneas, y que reiteraremos, en tan solemnes momentos, junto al Altar.

Dados en nuestra sede el día ocho de diciembre, festividad de la Inmaculada Concepción, del año de la Redención mil novecientos treinta y tres.

† JUAN FRANCISCO,
Arzobispo de Montevideo

De estas disposiciones se informará a los fieles, en los domingos anteriores al 31 de diciembre.

Por mandato de S. E. Rvma.

Carlos Ponseti,
Secretario General.

LA MANIA DE CALIFICAR

En materia de calificativos "El Pueblo", que como órgano oficial se cree con derecho a aplicarlos con toda arbitrariedad, si bien niega ese derecho a los que no piensan como él, y así es como juzga ridícula nuestra postura, por el simple hecho de preguntar si para el plebiscito y las próximas elecciones van a regir las mismas normas restrictivas que las que rigieron para las pasadas elecciones del 25 de junio.

Por mal camino va "El Pueblo" si lejos de realizar obra de pacificación espiritual y política en nuestro país mantiene ese espíritu prepotente.

Si para el plebiscito se sigue, por encima de toda ley, encarcelando a ciudadanos y se le impide a éstos hacer propaganda adversa al gobierno, —sin perjuicio de someterlos a las penas corespondientes en los casos en que hagan realmente propaganda subersiva, pero, estableciendo, en todos los casos, las garantías necesariasp ra impedir la arbitrariedad—, el país poco o nada adelantará, porque siempre quedará en tela de juicio la legitimidad de un acto comicial realizado en circunstancias anormales.

FUTBOL FEMENINO

Está anunciado un partido de fútbol femenino en el Estadio.

Es un nuevo invento nacional.

No sabemos quién ha programado este espectáculo, que dice a las claras del poco respeto que se le tiene a la mujer.

Felizmente, pasó la época de la mujer corriendo caballos en las pistas. Se comprendió que eso no es femenino, por más "chic" que pareciera.

Ahora, se vuelve con esto del fútbol femenino.

Ya nos imaginamos el espectáculo: mujeres olvidadas de su misión; guarangos aplaudiendo en las tribunas.

En este país se ha silbado sin respeto en muchas oportunidades. Hasta el mismo Caruso fué silbado.

Pero es casi seguro que nadie tendrá una buena silba para las mujeres que se olviden de que son mujeres, y hacen un exhibicionismo que no representa más que una conspiración contra la feminidad.

Vergüenza debía darles a las mismas mujeres, el ser aplaudidas por hombres que les están festejando en la negación de lo que ha constituido siempre su más noble grandeza...

VOCES DE LA CAMPAÑA

Un colega de Bella Unión anuncia que por aquella zona del norte de la República, la cosecha del maíz está perdida a causa de la sequía, siendo afligente la situación de algunos agricultores.

* * *

"La Nación", de la misma localidad, reclama la intervención de las autoridades centrales en el sumario que se realiza en el Hospital de aquella ciudad.

Y hasta hace un llamado al señor Presidente de la República.

* * *

"Tribuna Salteña", denuncia que por allá se está burlando la ley de descanso semanal para los repartidores de pan.

* * *

Interesa a numerosos elementos rurales el asunto del cultivo de girasoles, respecto al cual la Dirección de Agronomía viene haciendo profusa propaganda.

* * *

En el departamento de Lavalleja han comenzado las trillas, tratando de neutralizar, así, los posibles estragos de la langosta.

* * *

Existe el más favorable ambiente en la ciudad de Minas para crear la clínica preventiva, de acuerdo con un proyecto del doctor Ladereche que se halla a estudio de la Junta Deliberante.

* * *

Sobre cuestiones de vialidad, el colaborador de "Helvecia" da a conocer los siguientes hechos:

Los 2 kilómetros 603 metros del ramal Colonia Valdense, costaron pesos 47.510.851!

Y apenas concluído, ya es preciso repararlo!

Con veinte o treinta mil pesos más —suma insignificante en un plan de carretera y ramales que insumirá 10 millones de pesos— se habría podido hacer aquel ramal, con firme de hormigón.

Y HAY EXPERIENCIA HECHA de que el hormigonado bien construído, no requiere reparación alguna en cuarenta años de tráfico intenso.

El ramal de Valdense no es más que "pan para hoy, hambre para mañana!"

* * *

Un periódico del Durazno reclama la atención de las autoridades respecto al serio problema de la mendicidad infantil que allí ha tomado un inexplicable incremento.

'Católicas'

En el Colegio de San José

PATRONATO DE OBREROS

Se realizó la fiesta de fin del curso en el Colegio San José (Patronato de Obreros), que con singular acierto dirige el Rvdo. Padre Monagna.

El interesante programa confeccionado se desarrolló en forma brillante, habiendo sido muy aplaudidos todos sus números.

Después de entonarse el Himno Nacional, el profesor, señor Miranda, pronunció un brillante discurso de apertura, representándose luego, en forma impecable, el drama histórico "San Narciso".

Completaron el programa la entrega de premios a los alumnos, números de canto y el sainete "Hace falta un profesor".

La señorita Di Landra, a cuyo cargo estuvo la parte musical, tuvo un brillante desempeño que fué muy elogiado.

Tanto el Director como el personal del Colegio han sido muy felicitados por el éxito que alcanzó el festival.

Peregrinación a La Floresta

Dada la demanda de pasajes, puede asegurarse el éxito que obtendrá la Peregrinación anual a la Virgen de las Flores, en la pintoresca costa de La Floresta, que se realiza el domingo 24 del corriente.

El expreso saldrá de Central a las 5 y 35, llegando a La Floresta a las 8 y 15.

El regreso será a las 18 y 57.

Los boletos, a los precios de pesos 1.80, primera clase, y $ 1.50, segunda, están en venta en los siguientes puntos: 18 de Julio 1574, Juncal 1401, 25 de Mayo 503, Minas 1215 y 18 de Julio 1317. Como los boletos son limitados, el Sindicato organizador nos pide llamemos la atención de los interesados sobre la conveniencia de reservarlos de inmediato.

Religiosos en viaje

En la motonave española "Cabo San Antonio" pasaron por Montevideo en viaje a Buenos Aires, las R.R. M.M. Ignacia Aristimaño Azpelta, Balbina Castro Borbón, Agustina Calizta Samper, Eusebia Iristo Itair, Inés Díaz Ruiz, Gregoria Igoa Ugarte, María Teresa Garat Espan, María M. Garat Espan, Delia Allende Paz, Pilar D. Monforte, Celia Salinas Herrera, Elida Nieves Virei, Elena Simorman Romaña, Demetria Martínes Lorento, Catalina Ibarzábal Sunsuno, Purificación Baños, Nieves Truncado, Cristina de la Cuesta, Vita Pilar Prado, R.R. P.P. Joaquín Santillana Plazo y Antonio Carbo Chivell.

Santuario Eucarístico H. H. Adoratrices

A las Guardias Adoradoras

Invitamos a ustedes para el Triduo que como preparación a las fiestas de Navidad, se realizará los días 22, 23 y 24 de diciembre a las 4 y 30 de la tarde; con rosario, sermón y bendición con el Santísimo, terminando con la misa de media noche.

Los sermones del Triduo estarán a cargo del orador Sagrado Rvdo. Padre Altolaguirre, de los PP. Sacramentinos.

Por ser el 25 uno de los días más grandes del año, esperamos se preparen piadosamente a celebrarla todas las almas Eucarísticas.

Faustina G. G. de Secco Illa,
Presidenta
Pepita R. L. de Paysé,
Secretaria

Campamentos Católicos

Con gran entusiasmo prosiguen los trabajos de organización de los Campamentos Católicos a cargo de la Comisión de Señoras. Esta en la última sesión quedó integrada por la señora Gumersinda Ubiria de Arrieta de cuya actividad la obra recibirá una gran colaboración. La inscripción para el primer campamento que será el de las estudiantes católicas registra ya numerosas adhesiones. La subcomisión encargada de los campamentos de empleadas de comercio trabaja con tesón y éxito. Varias son ya las casas de comercio que se comprometieron a dar la licencia necesaria a las empleadas que ya se han inscripto y lo que más alienta a las señoras es el beneplácito con que se recibe la iniciación de esta obra. Algunos dueños de comercio se han comprometido a pagar la cuota establecida y personas compenetradas de su importancia ya han donado varias becas con el mismo fin.

El Pbro. Don José S. Fierro

Ha sido designado Capellán del Instituto Teresiano el apreciado sacerdote José S. Fierro.

Dicho nombramiento produjo óptima impresión dadas las relevantes condiciones que adornan a tan prestigioso sacerdote.

Ejercicios Espirituales —

CON RETIRO ABSOLUTO

El Centro San Ignacio de Loyola invita a todas las señoras y señoritas católicas para realizar la nueva tanda de ejercicios espirituales en retiro absoluto que darán comienzo el día 26 del corriente.

Se recomienda encarecidamente a quienes deseen hacer tan provechosa práctica se inscriban con anticipación en Soriano 1570.

Oratorio Santa Rosa de Lima

Las catequistas de este Oratorio, se complacen en invitar a sus bienhechores para el acto de la Primera Comunión de las niñas que tendrá lugar el día 21 del corriente a las 8 horas en la Cripta de María Auxiliadora.

Unica invitación.

Colegio del Huerto —

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA DAMAS CON RETIRO ABSOLUTO

El próximo día 26 darán comienzo en el Colegio de Nuestra Señora del Huerto, San José 990, a una tanda de ejercicios espirituales para señoras y señoritas con retiro absoluto, bajo la acertada dirección del Religioso Lazarita R. P. Adolfo Polverini.

Las personas interesadas deben anotarse en dicho Colegio, antes del día 26.

Cofradía de San Expedito —

Se realizó ayer en la Iglesia del Buen Pastor el retiro anual de la Cofradía de San Expedito.

Una numerosa concurrencia de fieles asistió tanto a los actos de la mañana, como a los de la tarde.

Conferencias de San Vicente de Paul —

Mañana jueves sesionará la Conferencia siguiente:

Cordón (Parroquia de). — Colonia 1632. — Conferencia de Nuestra Señora del Carmen, a las 21.

Adoración Perpetua —

21, 22 y 23: Parroquia de la Inmaculada Concepción (Paso de las Duranas).

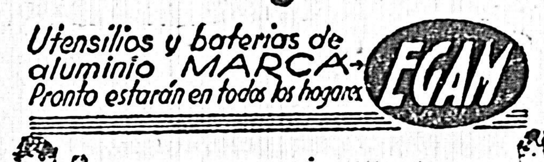
LA VIDA EN EL MAR Y EN EL RIO

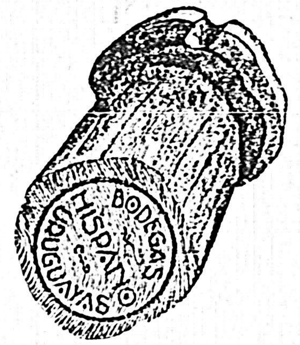
HOY SALE EL "CONTE BIANCAMANO"

Para Génova y escalas, zarpará hoy, ante de mediodía, el vapor italiano "Conte Biancamano", con un buen número de pasajeros, carga y correspondencia.

CORREOS MARITIMOS

20—Cabo San Antonio, Dest. 2011.
30—Zeelandia, Dest. 2111.
30—Madrid, Dest. 2411.
Para Brasil, Japón, Centro y Norte América, desde Buenos Aires
Diciembre —
23—Eastern Prince, Dest. 1011.





REGISTRO CIVIL

MATRIMONIOS

Paulino Tosca, 25 años, oriental, agente, con Emilia Silveira, 25 años, oriental.

Germán Morales, 25 años, oriental, empleado, con Teófila Burroso, 23 años, oriental.

Rodolfo Barrios, 20 años, oriental, jornalero, con Blanca Cabrera, 18 años, oriental.

Lionel Pires, 36 años, portugués, jornalero, con Francisca Eva Pérez, 21 años, oriental.

Rodolfo Carbajal, 20 años, oriental, empleado, con María Elida Hernández, 16 años, oriental.

Manuel Carlos Domínguez, 24 años, oriental, empleado, con Etelvina Angélica Pérez, 21 años, argentina.

Martín Rodríguez, 21 años, oriental, jornalero, con Dora Isolina Sandri, 16 años, oriental.

Luis Alberto Mata, 26 años, oriental, empleado, con Elida Salvo, 26 años.

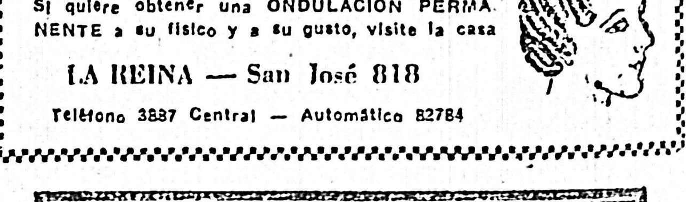
Pablo Domingo Freces, 67 años, oriental, jornalero, con María Destuet, 60 años, oriental.

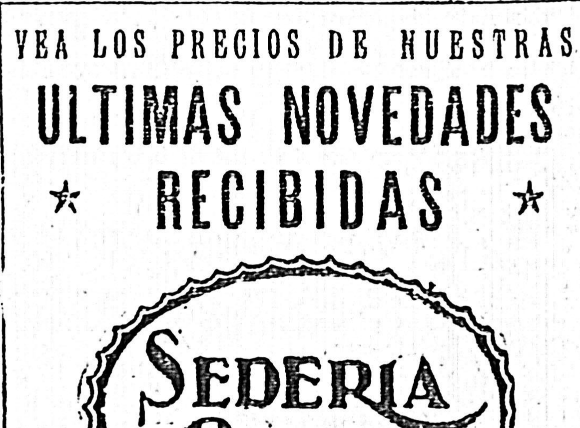
Italo Longhi, 40 años, argentino, músico, con Lea Buriassi, 41 años, italiana.

Domingo da Rosa, 42 años, oriental, empleado, con María Emérita Sánchez Alvarez, 31 años, oriental.

Antonio Iglesias Suárez, 25 años, español, jornalero, con Josefina Vázquez Ramos, 17 años, española.

Ernesto Guillén, 25 años, oriental, ...





SARANDI 667, esquina Policía Vieja

CONFERENCIA PAN AMERICANA

EL ARMISTICIO EN EL CHACO DIO LUGAR A UNA SESION QUE SERA MEMORABLE — LAS PALABRAS DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DEL PARAGUAY, PROVOCARON MOMENTOS DE VERDADERA EMOCION — UN MONUMENTO A CRISTO REDENTOR, EN EL MORRO DE ARICA, SELLARA LA AMISTAD DE CHILE Y PERU — PROYECTASE LEVANTAR OTRO EN EL CHACO

LA SESION DE LA COMISION ORGANIZACION DE LA PAZ, FUE MEMORABLE

LA TREGUA EN LAS OPERACIONES DEL CHACO

Ayer de mañana celebró sesión plenaria la I Comisión de la Conferencia Pan Americana (Organización de la Paz), y como en ella se ratificó la noticia del armisticio entre Paraguay y Bolivia, primer paso para la solución del conflicto del Chaco, la reunión adquirió por momentos un carácter que puede llamarse histórico y de gran emoción.

Se abre el acto

Abierto el acto, el señor Presidente invita a los señores Delegados a hacer las observaciones al acta en la Secretaría de Comisiones. Informa también que en la reunión anterior solamente se aprobó la primera parte del informe de la 2.a subcomisión, y propone que la segunda parte que aconseja pase a estudio de la VIII Comisión todo lo referente a la ratificación de los tratados, sea aprobada también. Así se resuelve. Toma la palabra el Delegado de Bolivia, Dr. Casto Rojas, para anunciar que su país suscribirá el pacto antibélico.

Habla el doctor Mañé

El presidente de la Delegación Uruguaya, Dr. Mañé, da cuenta de los entusiastas trabajos de la 3.a Subcomisión pro paz del Chaco, que pidió una tregua que favoreciera las gestiones definitivas, y del resultado obtenido en ese sentido, de que dan cuenta los telegramas de Paraguay y Bolivia, aceptando la invitación. Lee un telegrama del presidente de la Comisión de la Liga de las Naciones, señor Alvarez del Vayo, agradeciendo en nombre de dicha Comisión las gestiones de la Conferencia Pan Americana; y otro del Presidente de Bolivia al del Uruguay, manifestando el deseo de que las gestiones finales se realicen en Montevideo. Propone un aplauso a esos heroicos pueblos hermanos.

Palabras del delegado señor Antuña

... que obtuvo por intermedio del Presidente del Uruguay, doctor Terra. Concluye manifestando que ayer se salvó la Conferencia.

La adhesión del Brasil

Solicita la palabra el Delegado de Brasil, señor Gilberto Amado, quien manifiesta que se siente verdaderamente emocionado por las noticias recibidas, que se obtuvieron estos resultados por la coordinación de los esfuerzos de América. Declara que el Brasil se sentía herido en sí mismo por la guerra del Chaco. Se adhiere al júbilo de todos y destaca el gesto del doctor Terra al proponer a la Conferencia preocuparse primordialmente de este conflicto. Apoya al señor Antuña, en el sentido de que había una restricción en los trabajos de la Conferencia, y manifiesta que al volver a sus capitales, se les diría, de no haberse obtenido la solución alcanzada, que se habían reunido para hablar y discutir y que volvían sin la paz. Saluda al Presidente, doctor Terra, y al doctor Mañé, y termina vivando la paz, dirigiéndose en nombre de Brasil al Paraguay y Bolivia, hermanos, a América y al mundo.

Un viva a la armonía internacional

El Delegado argentino doctor Antokoletz, lamenta la ausencia del Presidente de la Delegación, doctor Saavedra Lamas, y en nombre de la Delegación y de todo el pueblo argentino, que festeja jubiloso el armisticio, felicita a todos sus gestores, y sólo puede decir: Viva la armonía internacional, y viva para siempre.

Se aplaude la labor de la Subcomisión

El doctor Felipe Barreda y Laos, delegado del Perú, expresa su gran satisfacción y destaca que se debe en gran parte el éxito obtenido a las gestiones de la Subcomisión que tuvo el placer de proponer. Todos han contribuido a este resultado, la Comisión de Neutrales de Washington, los países vecinos de los litigantes, el Brasil, la Sociedad de las Naciones, pero como integrante de la Subcomisión, ha podido comprobar el esfuerzo del doctor Terra, que unía a su voluntad de actuar y a su dinamismo pacifista, una gran confianza en el ...

El delegado de México, doctor Manuel J. Sierra, se congratula igualmente por el armisticio, y propone dirigir un mensaje a la Sociedad de las Naciones, que podría redactarse de este modo: "La Conferencia felicita a la Sociedad de las Naciones, y le expresa su alto reconocimiento por los grandes esfuerzos encaminados a restablecer la paz entre los pueblos hermanos de Bolivia y Paraguay.

Se viva a la Paz

El señor Camacho Carreño (delegado de Colombia) se adhiere a las manifestaciones de los delegados que le han precedido en el uso de la palabra, agregando que no sobre el temblor de espadas y lanzas, sino por el flamear de las banderas, se sentará la América nueva que cumpla con sus deberes. Colombia, bregó siempre por la paz, pues Bolivia y Paraguay eran considerados pedazos sentimentales suyos, ya que Bolivia fué fundada por el capitán de Ayacucho, manteniéndose en la Gran Colombia, y Paraguay comparte esa situación. No quiere dejar de expresar su deseo de que surja un nuevo derecho, basado en la persuasión y no en el imperialismo, y como el noble delegado brasileño, viva a la paz.

Expresiva declaración del delegado norteamericano

El delegado de los Estados Unidos, señor Rueben Clark, hace uso de la palabra, diciendo: no debo dejar pasar este momento sin destacar la gran alegría y satisfacción profunda que sentirá mi país, cuando sepa la cesación de hostilidades. En nombre de mi pueblo, me uno a la expresión que se hizo de que esto significa el fin de todas las

(Continúa en la pág. 8).

Labor de Subcomisiones

Las subcomisiones primera y segunda de la Comisión de Problemas Económicos y Financieros se reunieron ayer bajo la presidencia del Primer Delegado de Colombia señor Alfonso López.

Se acordó continuar mañana el debate sobre el inciso b) del tema N.o 9, que se refiere a estabilización de la moneda y posibilidad de un sistema monetario común. ...

Respecto del inciso d) del tema N.o 9, que se refiere a fomento del turismo, se resolvió hacer una ponencia aceptando en términos generales el proyecto presentado por el delegado del Uruguay señor Mateo Márquez Castro referente a pasaporte de turista.

HOMENAJE A LAS NACIONES EN LA SIMPATICA PERSONALIDAD DE SU DIGNO REPRESENTANTE A LA VII CONFERENCIA INTERNACIONAL AMERICANA

El Consejo Directivo de la Asociación "Uruguay-Brasil pro Solidaridad Americana" ...

—Señor Delegado de la República de... a la VII Conferencia Internacional Americana. — Señor Delegado: El Consejo Directivo de la Asociación Uruguay-Brasil Pro Solidaridad Americana, interpretando el sentimiento de sus asociados oriundos de las repúblicas americanas, ha resuelto expresar la gran satisfacción que experimenta al ver ... Delegado, como también, que en su oportunidad, recibirá el diploma de Socio Honorario de nuestra Asociación y un ejemplar de los Estatutos que la rigen, me es grato reiterar a Vd. el testimonio de mi más alta y distinguida consideración. — *Juan B. Morelli*, Presidente; *Luis Azorín Gómez*, Secretario.

... zación de las aspiraciones de todo un continente y por lo tanto se adhiere a la moción del señor delegado de Cuba doctor Giraudy en el sentido de que se aprueben por aclamación los diez primeros artículos del proyecto.

El primer delegado de Cuba, doctor Giraudy, insiste ante la presidencia con su moción de orden, en el sentido de que se aprueben por aclamación los diez primeros artículos del informe, dejando para después la consideración del artículo once.

El delegado de Nicaragua Dr. Cordero Reyes manifiesta que de su país vienen los representantes de todos los partidos y que existe un sentimiento unánime contra la intervención.

Exposición del delegado de Estados Unidos

Hace uso de la palabra el Primer Delegado de los Estados Unidos manifestando textualmente lo siguiente:

"La política y actitud del gobierno de los Estados Unidos en todas y cada una de las faces importantes de las celebraciones internacionales en este hemisferio, difícilmente podrían ser más claras y definidas de lo que ya han sido, tanto de palabra como de hecho, especialmente desde el 4 de marzo. No veo razón por la cual haya necesidad de repetir o mencionar nuevamente estos actos y estas declaraciones, y por ello no voy a hacerlo. Cualquier observador debe ...

LA SEGUNDA COMISION REALIZO AYER UNA IMPORTANTE SESION

SE ESTUDIO LOS DERECHOS Y LOS DEBERES DE LOS ESTADOS

Los delegados de varios países se pronunciaron contra la intervención

II Comisión

La Segunda Comisión que estudia los problemas de derecho internacional, celebró ayer una importante sesión bajo la presidencia del doctor Afranio de Mello Franco, actuando en la Secretaría el doctor Llambías de Acevedo.

Los derechos y deberes de los Estados

El señor Delegado de Colombia, don Alfonso López, expone el trabajo de la Subcomisión que estudió los derechos y deberes de los Estados. E historió lo que a este respecto se ha hecho anteriormente. Propone la consideración particular de cada uno de los puntos de la ponencia. El delegado de la República Dominicana doctor Tulio Cestero, manifiesta que su país ha estado siempre en contra de la intervención. El doctor Héctor David Castro recuerda una serie de circunstancias interesantes y que la cuestión de la intervención fué el ...

... su cancillería antes de venir a esta Conferencia. Méjico olvidó sus rencores y quiso venir a decir que es necesario que los pueblos fuertes tengan respeto y actitud cordial para sus hermanos los pueblos débiles de América. Los Estados Unidos tienen la más brillante oportunidad del siglo para establecer una política nueva y firme de fraternidad e igualdad. Los tiempos han variado en forma casi definitiva. ¿Qué mejor oportunidad que teniendo a Roosevelt a su frente? Un hombre valiente hábil y nuevo que cuenta, frente a los malos intereses y la mala política, con la confianza de 15.000.000 de hombres. Manifiesta que espera que Roosevelt sienta los problemas exteriores como los interiores. Las naciones latino-americanas viven bajo la angustia de la intervención. ¿Qué perderían los Estados Unidos cambiando de actitud? No perderían nada con rever la Doctrina Monroe, la modalidad Hughes, Hoover y Clark y la enmienda Platt. Contando con la identidad de pensamiento de su gobierno y de su pueblo, manifiesta que el New ideal no debe ...

... tección de los connacionales, tampoco sirve para justificar la necesidad de la violencia.

Desde el punto de vista de derecho, el problema es muy claro. No pueden existir derechos contra la soberanía, porque la soberanía es un derecho. Cree que pueden desaparecer los factores principales del uso de la fuerza y de la violencia.

El doctor Camacho Carreño (Colombia), pronuncia un discurso en el que solicita elevación de miras y la eliminación del debate de toda la posibilidad de roce.

El delegado de Panamá manifiesta que la delegación de su país votará consecuentemente con las declaraciones de sus delegados en la VII Conferencia.

Chile desea que desaparezcan los conflictos en América

El delegado de Chile manifiesta que su país puede decir como Méjico ha cambiado de actitud al sustituir un conflicto con un país hermano por un estrecho y fraternal abrazo. Desea que desaparezcan para siempre todos esos conflictos y ...

La labor de la VII Comisión (Comunicaciones)

A las 12 horas, en la Sala C, se reunió la VII Comisión en pleno, bajo la presidencia del doctor Castro Rojas, delegado de Bolivia, y actuando en secretaría el doctor Alejandro Andié, para considerar los informes de las tres Subcomisiones.

Por falta de tiempo solamente se pudo tratar el informe de la Subcomisión de Navegación Aérea, aprobándose después de algunas aclaraciones, la ponencia del doctor Gutiérrez, delegado de Chile, y el proyecto de recomendación redactado por la Subcomisión, que a continuación se inserta:

Artículo 1.º Los actos cometidos a bordo de una aeronave privada mientras se encuentre en contacto con el suelo de un Estado extranjero, caen bajo la competencia de los Tribunales de ese Estado y serán juzgados por sus leyes. C. J. I. de Av. Marzo 17 de 1932, Congreso Internacional de Aviación de Praga 1922, I. L. Ass. 1922).

Art. 2.º La aeronave que se encuentre fuera de los límites de cualquier Estado sobre la alta mar, está sometida a la legislación y jurisdicción del pabellón (C. J. I. de Av.).

Art. 3.º Si se cometiere un delito a bordo de una aeronave que se encuentre en vuelo sobre un Estado extranjero, será competente este Estado, si la aeronave hiciera en él su primer aterrizaje, en caso contrario, el Estado en cuyo territorio se efec- ...

EL GRAVISIMO ACCIDENTE DE AYER

VOLCO UN AUTO EN CARRASCO

Dos muertos y un herido grave

En los caminos Carrasco y Juan Ferreira, próximo al paraje denominado La Cruz, el auto N.o 33-863, guiado por Joaquín Ferreira, domiciliado en la avenida 18 de Julio N.o 2090, se le cruzó un caballo en el camino, por cuya causa el conductor hizo un brusco viraje, yéndose sobre un poste telefónico, lo que motivó el vuelco del vehículo sobre la cuneta.

A consecuencia del accidente, Homero Capurro, uruguayo, casado, de 45 años de edad, domiciliado en la calle Victoria y Cololó—que viajaba en el vehículo—resultó muerto, y además resultó con lesiones graves José Vigliónico, uruguayo, casado, de 42 años de edad, domiciliado en la calle Sangulnetti N.o 2613, el cual pasó en estado de coma al Hospital Pasteur. Una hija de este último también sufrió lesiones, siendo conducida al Hospital Pedro Visca. Además, el chauffeur resultó ileso, y tres menores que lo acompañaban se alejaron del lugar del accidente, ignorándose la identidad.

Más tarde se supo que los menores que habían fugado eran dos y se llaman Haydée y Rubén Ferreira.

En cuanto a Vigliónico, eran de tal magnitud las lesiones sufridas, que motivaron su fallecimiento a poco de haber ingresado al Hospital.

La nota artística de hoy

NOVO EN "LOS AMIGOS DEL ARTE"

Enorme interés ha creado el anuncio de la conferencia que el distinguido intelectual mexicano Salvador Novo dictará esta tarde en la sede de "Los Amigos del Arte".

El creador exquisito de belleza, dotado de humorismo sutilísimo, que hay en el autor de "Nuevo Amor" disertará sobre el momento actual de la poesía mexicana.

El tema escogido por una parte, y la fama bien merecida del disertante, son dos factores de seguro éxito.

Y un público selecto y numeroso ha de congregarse en torno al poeta de "Espejo", para oír su palabra grande de enseñanza e íntima poesía.

Crónicas postergadas

Por falta de espacio nos vemos obligados a postergar diversas crónicas. Irán en nuestro número de mañana.

Una conferencia del doctor Cafferata

VERSARA SOBRE EL TEMA: "UN VENENO SOCIAL: LA COCAINA"

El doctor Juan F. Cafferata, Delegado argentino ante la VII Conferencia Internacional Americana y Presidente de la Cámara de Buenos Aires, respondiendo gentilmente a una invitación del Ministerio de Salud Pública, dictará mañana jueves a la hora 19, en el salón de Actos Públicos del mismo Ministerio, una conferencia que versará sobre el tema: "Un veneno social: la cocaína".

La autoridad y versación científica del distinguido conferencista y la importancia del tema anunciado, prestan un gran interés a esta disertación que será trasmitida por el Servicio Oficial de Difusión Radio-Eléctrica.

Instituto Nacional para Sordo - Mudos

Se avisa a todas las personas que aún no han retirado los trabajos adquiridos en los Talleres del Instituto, que deben hacerlo indefectiblemente en el día de hoy.

UNION CIVICA

CELEBRO UNA IMPORTANTE REUNION EL COMITE EJECUTIVO.— LAS DIVERSAS RESOLUCIONES TOMADAS

Bajo la presidencia del Dr. Juan Vicente Chiarino y de los señores Román Lezama Muñoz, Angel Magirena, Juan B. Bertesaghi, Héctor Tosar Estades, se reunió el Comité Ejecutivo del Consejo Directivo de la U. C. Excusa su inasistencia el doctor Jorge Carve Gurméndez.

Notas — Leída y aprobada el acta anterior, se da lectura a una nota de Artigas, resolviendo responder, le que dentro de poco irá la respuesta definitiva al asunto que plantean.

Acto de homenaje a los delegados de la Panamericana — Queda acordado tributar, por moción del doctor Román Lezama Muñoz, un homenaje a los elementos católicos que integran las delegaciones actualmente en la Conferencia Panamericana.

Designación de delegados — Se nombran delegados de los departamentos a los siguientes correligionarios, por Rocha al doctor Héctor Tosar Estades; por Maldonado, Felito García; por Minas, Max Lezama; por San José, Ernesto Pinto; por Paysandú, Miguel Saralegui; por T. y Tres y Colonia, Angel Magirena; por Cerro Largo, Román Lezama Muñoz; por Florida, Julio Pons; por Salto, Juan B. Bertesaghi; por Soriano, Carlos Peixoto; por Fray Bentos, Tomás Bertesaghi; por Rivera, Carlos Pérez del Castillo. La designación de los otros departamentos se hará en la próxima reunión.

Se resuelve así mismo que dichos delegados tendrán una sesión próximamente con el fin de aunar criterio sobre la forma de realizar la propaganda.

El tesoro partidario — Se comisiona al señor Angel Magirena para que haga las primeras gestiones tendientes a la mejor organización del tesoro partidario.

El órgano del partido — Se cambian ideas sobre el órgano del partido, quedando el doctor Bartesaghi encargado de continuar sus gestiones ...

LOS TRATADOS CON EL BRASIL

LA CEREMONIA SE REALIZARA HOY

...

18 de Julio y Médanos

Tienda LA BOHEME

HASTA FIN DE MES

SOLO QUEDAN POCOS DIAS

DE NUESTRA EXCEPCIONAL LIQUIDACION FORZOSA

POR CAMBIO DE FIRMA, REDUCCION DE LOCAL, Y DISMINUCION DE STOCK, SACRIFICAMOS TODO NUESTRO GRAN SURTIDO CON EL POSITIVO DESCUENTO DEL

25 %

"Sociales"

Anoche en la Embajada Argentina —

Una nota social de relieve fué la fiesta que se realizó anoche en la Embajada Argentina, ofrecida a nuestra sociedad por el Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina doctor Carlos Saavedra Lamas.

Fué una fiesta brillantísima de la que participó todo lo más representativo de nuestro gran mundo y todas las delegaciones extranjeras a la Conferencia Internacional Americana, que se realiza actualmente en Montevideo.

Los jardines de la Embajada presentaban un espléndido aspecto, habiendo venido expresamente de la vecina orilla un conocido florista para arreglarlos convenientemente.

La profusión de luz inundaba el regio recinto del país hermano en un espectáculo magnífico y los acordes de las orquestas esparcían por la mansión una nota agradable que daba a la fiesta un brillo inusitado.

Por lo avanzado de la hora en que terminó la fiesta, ya entrado el día de hoy, nos es imposible dar una nómina de los asistentes.

AMARO EMILIO BONET

Arte Fotográfico

Retratos a domicilio

COLOLO 2789

(Pocitos)

entre Berro y Diago

En lo de Pena - Hundley —

El Ministro del Uruguay Dr. Hugo de Pena y su esposa señora Ethel Hundley ofrecieron ayer de tarde, en su chalet de la calle Potosí, en Carrasco, un cocktail en honor del Embajador de Méjico, doctor Puig Casauranc y de su esposa y de los miembros que componen la delegación de ese país a la VII Conferencia Internacional Americana.

La A. C. H. A. al Comercio la Industria Montevideanos y al Público en General

La Dirección de la Acción Cultural en Hospitales y Asilos, hace saber al comercio y la industria montevideanos y al público en general, que todos los donativos que deseen hacer llegar a esta entidad con motivo del gran reparto de ropas, comestibles, tabaco, dulces, juguetes, etc., que organiza la misma, para que enfermos y asilados disfruten una Navidad, Año Nuevo y Reyes más dichosos, deberán enviarlos a las Oficinas de la A. C. H. A., calle Rincón 491, donde se les extenderá el correspondiente recibo firmado por el Director o el Secretario y debidamente sellado. Hora de recepción: De 8 a 12 y de [illegible] a 19 horas.

d25.

Boda Butler - Stutz —

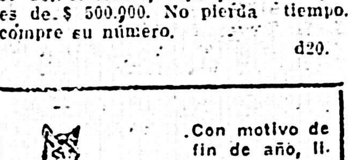
El miércoles 30 del corriente será bendecido por el Pbro. José F. Elizalde, en la Iglesia del Carmelo, a las 11 de la mañana, el casamiento de la señorita Blanca Margarita Butler con el señor Ricardo Stutz, actuando de padrinos la señora Clementina G. de Stutz, madre del novio y el señor Guillermo J. Butler, hermano de la novia. El acto civil se realizará la víspera en casa del doctor Pablo Blanco Acevedo y señora Rosina Pérez Butler, siendo testigos por parte de la novia, los señores doctor Pablo Blanco Acevedo, Ruperto E. Butler e ingeniero Guillermo Pérez Butler y por parte del novio los señores Octavio Morató, Sebastián Rosello y doctor Martín R. Etchegoyen.

La nueva pareja se radicará en Colonia Suiza.

En "Amigos del Arte" —

Todos los elementos de mayor significación intelectual y social de nuestro ambiente se reunieron ayer de tarde en los salones de "Amigos del Arte", para escuchar la palabra elocuente del señor Alfonso Reyes, Embajador de Méjico en el Brasil, delegado ante la VII Conferencia Panamericana, y uno de los más ilustres cerebros del continente, y que comentó en esta ocasión un propio libro aún inédito titulado "Un filósofo español del siglo XVII, precursor teórico de la aviación".

Otro acontecimiento de sumo interés ha de congregar hoy también en "Amigos del Arte", a las 6 y 30, a un público selecto, alrededor del poeta mexicano Salvador Novo, una de las figuras más preponderantes del lirismo americano y que hablará sobre la moderna poesía de México.



BERTA NUÑEZ se complace en hacer saber a su numerosa y distinguida clientela, que el premio ofrecido por cada diez cantares, consiste en un descuento de 30 % sobre el importe del trabajo que me traigan con ellos.

Las damas de buen criterio se dan por muy conformes; pero hace pocos días vino una señora, que nunca trajo ni una media a remallar, y pretendía canjear los diez cantares por un pasaje de ida y vuelta a Europa, en camarote de lujo...

Las hay bastante ingenuas...

SANTIAGO DE CHILE, 1318

Cumpleaños —

El 25 del corriente recibirá el saludo de sus amigas, con motivo de su cumpleaños, en su casa de Pocitos la señorita Elena Moyano.

—En el día de ayer la señorita Teresa Hughes García Lagos se vió muy visitada en su elegante residencia de la calle Pereyra con motivo de haber sido su cumpleaños.

Las amiguitas de la señorita Chichí Igounet Garin, y las amistades de sus padres, se reunieron el pasado sábado, con motivo del cumpleaños de dicha señorita, circunstancia que fué aprovechada también para saludarla con motivo de su próxima boda.

—Celebró su cumpleaños la señorita Stella Zaffaroni Alfaro, con una interesante reunión en la residencia veraniega de sus padres en Carrasco.

Puede hacer rica —

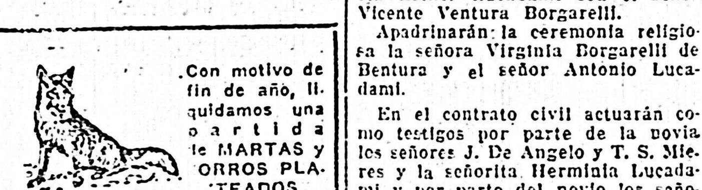
A la persona de su amistad o miembro de su familia, si le obsequia con solo un vigésimo de la lotería del Hospital de Caridad a sortearse el 30 del corriente, cuyo premio mayor es de $ 500.000. No pierda tiempo, compre su número.

d20.

AL VINO DEL "VIEJO NOÉ"

PUEDE PRESTARLE COMPLETA FE

BODEGAS DEL SAGRADO CORAZON



Con motivo de fin de año, liquidamos una partida de MARTAS y ZORROS PLATEADOS

Peletería Sud Americana

ANDES 1280

"Asociación Uruguaya de Hogares Infantiles —

SU PRIMER ANIVERSARIO

La "A.U.D.H.I." festejará dentro de breves días la terminación de su primer ejercicio social, con un gesto que configura la forma en que desarrolla sus actividades benéfico-sociales.

Se vestirán trescientos niños, de ambos sexos, elegidos entre los más pobres y de familias numerosas, de las que durante el año han sido atendidos en los consultorios médico, dental y obstétrico, gratuitos, de la Institución. Además, como esa fecha coincide con la tradicional fiesta de Navidad, a todas esas familias se les obsequiará con paquetes conteniendo comestibles y ropas.

Namiko, Namiko. Namiko..

Su nueva fórmula es sorprendente. Evite, Señora y Caballero, los inconvenientes que trae aparejado el uso de tinturas; friccionese todos los días con Namiko y su cabello retornará a su color primitivo.

Apliquelo como cualquier loción sin temor a mancharse, pues Namiko no mancha y lo que es más saludable aún, es que no contiene nitratos que perjudican la salud.

Solicitelo en las Farmacias y Droguerías.

pl e h n o

LA SALUD DEL BEBÉ

Es un grave error dar agua de avena o cebada al recién nacido. El bebé no digiere ninguna harina hasta que cumple tres meses. Si entonces el seno es insuficiente se puede dar una cuchara como complemento agua de Cereales Bebé pura o mezclada con leche de vaca. Lea los prospectos que da gratis la Provisión Bebé, San José 1026, única casa de alimentos para niños que tiene personal competente para guiar a los padres en la exacta interpretación de las órdenes del médico.

d20.

Enlaces —

LUCADAMI-BORGARELLI

El sábado 23 del corriente se realizará el enlace de la señorita María Esther Lucadami con el señor Vicente Ventura Borgarelli.

Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora Virginia Borgarelli de Bentura y el señor Antonio Lucadami.

En el contrato civil actuarán como testigos por parte de la novia los señores J. De Angelo y T. S. Mieres y la señorita Herminia Lucadami y por parte del novio los señores Severiano Bentura Borgarelli, Juan Bentura Borgarelli y Pedro Pereyra Borgarelli.

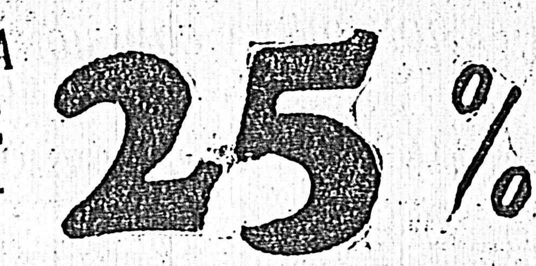
Recibos —

Han clausurado sus recibos la señora María Inés Suárez de Hugarte y la señorita Luisa Suárez Baillo.

ONDULACION PERMANENTE

LA MEJOR, LA MAS DURABLE

DONATO



Peinados última creación en Fantasía

Tinturas y Masajes

EN "LA COIFFURE ET LA MODE"

18 DE JULIO 1060, esq. J. H. Y OBES

Tel. Ur. 3893, Central

PIDA HORA

Cambios de residencia —

Para unos días en Carrasco en el chalet de los esposos Lussich-Barreiro, la señorita María Celia Castro Nin.

—Ocupan su casa de Pocitos, donde pasarán la temporada de verano, el señor Miguel Campomar, su esposa María Elena Canfield y sus hijos.

Viajeros —

Para Treinta y Tres la señora María B. de Caillava.

—Para Paysandú se ausentan hoy el capitán de navío José Aguiar, su esposa señora Estela Castillo, y su hija Estelita.

—Para Buenos Aires se ausentan el señor Juan Alberto Davies y su joven esposa Renée Héline Ailloud de Davies.

—Para Buenos Aires el ingeniero Horacio García Capurro y su esposa Sofía Pastori Gómez.

—De Buenos Aires el doctor Segundo F. Santos.

"La Colmena" —

Uno para todos, todos para uno.

Señoras: si quereis ayudar a cientos de familias, visitad "La Colmena", Palacio Sarandí, donde encontrareis preciosidades a precios muy módicos.

Grandes novedades para Navidad Año Nuevo.

Se hacen ajuares de novio y de casa.

Se atienden pedidos de campaña. Visite el stand "La Colmena".

Enfermos —

Continúa enfermo el señor Fernando C. Plá.

Radio Jackson

MIERCOLES 20

A las 11: Selección de la discoteca.

A las 12: "La vida de un héroe", suite sinfónica, de R. Strauss.

A las 12 y 45: "Cavallería Rusticana", ópera de P. Mascagni, en audición especial.

A las 18: Cuentos para los niños por la señorita Gricha.

LA TIENDA PISSANO

SE HA TRASLADADO A SU NUEVO LOCAL DE LA

Avda. Gral Flores 2425

Con tal motivo brinda al público una serie de OPORTUNIDADES

A las 18 y 30: La sección "Nuestra Hora", a cargo de la L. P. de D. C. del U.

A las 19 y 30: Selección de la opereta "El Conde de Luxemburgo", de F. Lehar.

A las 20 y 30: Selección de coros rusos.

A las 21: Selección de la discoteca.

A las 21 y 30: Recital de canto a cargo del barítono Pierre Jovert y del tenor señor Guillermo Hermida, al piano la señorita Celta Careli.

Unión Industrial Uruguaya

SESION DE LA CAMARA DE INDUSTRIAS

Hoy miércoles 20 de diciembre a las 18 y 30 se reunirá en su local social, calle Treinta y Tres número 1327, la Cámara de Industrias, compuesta por los señores: doctor don Ramón Alvarez Lista, don Francisco E. Graffigna, don Ramnó Varela Radio, don Juan B. Bidegaray, don Newell E. Davis, don Luis aBrbagelata, don Guillermo Barreiro, D. Juan Christie, don Augusto Pérsico, don Arturo Strauch y don Francisco Vilaró.

S. Martín J. Koningsberg

PROFESOR MASAJISTA Y PEDICURO ESPECIALISTA

Julio Herrera y Obes 1332, casi esq. 18 de Julio (Altos del Rex Theatre) 2.o piso — Ap. 20

Consultas de 13.30 en adelante.

Teléfono 2335, Central

Marcial C. Coupet y Cía

NOVEDADES — SEDAS — LANAS

Córdoba 657, Buenos Aires

57 Bd. Strasbourg, París

Colonia 916 Montevideo

LA ESTADA DEL BUQUE ESCUELA ESPAÑOL "JUAN SEBASTIAN ELCANO"

AGASAJOS A SU TRIPULACION

Ayer de mañana en compañía del representante diplomático español y de su ayudante uruguayo el comandante del "Elcano", realizó las visitas oficiales de rigor.

Por la tarde a las 5, visitó el buque el Ministro de Defensa Nacional a quien acompañaban miembros del ejército y la armada y a las 6, lo hizo el Embajador de España en la Argentina, señor Alfonso Danvila, siendo recibidos los distinguidos visitantes con los honores de ordenanza.

Por la noche los marinos españoles concurrieron a la gran fiesta que se realizó en la Embajada Argentina, a la que fueron especialmente invitados.

El "Elcano" por disposiciones de último momento, quedará en Montevideo hasta el lunes próximo en que seguirá para Buenos Aires, aprovechándose estos días para realizar nuevos actos en honor de su tripulación.

Por lo pronto se anuncia una gran tenida en la Parva Domus que se realizará el domingo.

Mañana a mediodía se efectuará en el local del Yacht Club Uruguayo el almuerzo ofrecido por esta prestigiosa institución náutica a los marinos españoles, corriéndose una regata con los yates de la clase U.

Cáncer y Tuberculosis

Dr. JUAN C. CHANGO

Novísimo procedimiento contra el cáncer y la tuberculosis, mediante las sales irradiadas por el Instituto "SUSNIK"

Tomás Toribio 1394

Montevideo

Asociación de Escribanos del Uruguay

La institución del epígrafe hace saber a todos sus asociados que la Dirección General de Impuestos Directos, desde el día de hoy, 20 de diciembre, venderá a los escribanos papel sellado para protocolos correspondientes al año económico 1931, a fin de que sus cuadernos puedan ser presentados en tiempo, para ser rubricados en la Alta Corte de Justicia.

PASTA DENTIFRICA

PEBECO

SEÑORA!

Acuérdese que en todos los almacenes está en venta las harinas de legumbres

"EL COLLA"

De FUICA & Cía. — ROSARIO (Dpto. Colonia)

Agente exclusivo para Montevideo:

DANIEL GIMENEZ AMUEDO — CABILDO 1993

SOMBREROS

LAS ULTIMAS CREACIONES Las encontrará en

18 DE JULIO 1306

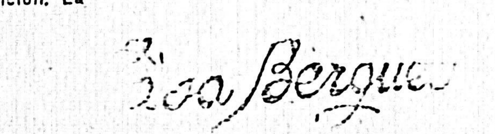
LA BA-TA-CLAN

GUANTES, CARTERAS, PERFUMES, ETC....

NOVEDADES JAPONESAS

para regalos de Navidad, Año Nuevo y Reyes, en la CASA JAPONESA

JUAN CARLOS GOMEZ 1426



"El Naturismo en el Hogar"

[illegible] Edición, aumentada y corregida,

del Prof. VALETA

Una verdadera enciclopedia de MEDICINA NATURAL, al alcance de todas las inteligencias

Puede ser Vd. su mismo médico naturista

MIL PAGINAS, 800 grabados en negro y láminas en colores

PRECIO: $ 6.50

Cómprelo en Av. AGRACIADA 2502, o en Librería BARREIRO Y RAMOS

La colonia MONACO, exquisita, es regalo delicado de indudable distinción. La

Zoa Bergues

la tiene al igual que los perfumes más finos de las marcas mejor reputadas del mundo.

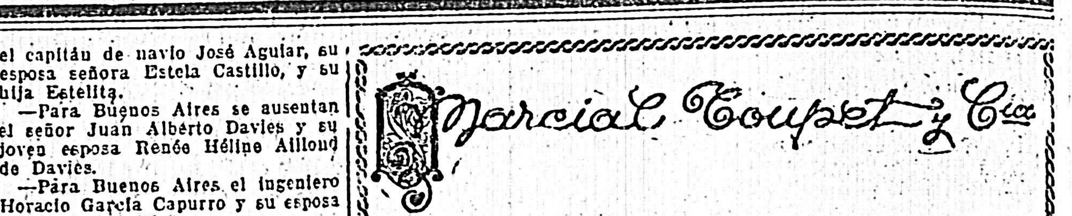
TRATAMIENTOS GRAY — ONDULACIONES — POSTIZOS

Bmé. MITRE 1368 Montevideo

Teléfonos: AUTOM. 80128 URUG. 2142, CENTRAL

MUEBLERIA PARIS MODELO

FABRICACION PROPIA



ASOMBROSA LIQUIDACION de MUEBLES y TAPICES

GRANDES REBAJAS

CREDITOS A LARGOS PLAZOS

Aceptamos órdenes de todas las Cooperativas y Mutua Militar

TEL. AUT. 82788

MUEBLERIA PARIS MODELO — SAN JOSE 842 casi esq. ANDES

CATALOGOS—EMBALAJE Y CONDUCCION GRATIS

ABOGADOS

ANTURA HUGO. — Abogado. Estudio: Rincón N.º 412. Teléf. 1049, Central.

JACINTO CASARAVILLA y LORENZO MARTINEZ VERA. — Abogados. — HECTOR CASARAVILLA, Escribano. — Misiones N.º 1385. T. U. 2879, Central.

EL DOCTOR ECHEZARRETA trasladó su estudio de Abogacía Notarial a la calle Zabala N.º 1318, entre Sarandí y Buenos Aires. — Domicilio: Defensa 1768.

CHIARINO JUAN VICENTE. — Abogado. — Trasladó su estudio a Treinta y Tres N.º 1368, piso 1.º. Teléf. 3844, Central.

MAX GUYER y DARDO REGULES. Abogados. — 25 de Mayo 395. 3.er piso. Teléf. 2296, Central.

IGNACIO ZORRILLA DE SAN MARTIN. — Abogado. — Misiones número 1305. Teléf. Uruguaya 2994, Central, y Cooperativa.

JORGE CARVE GURMENDEZ. — Abogado. — Treinta y Tres 1359. Teléf. Urug. 8398, Central. Automático 8-17-29.

ALEJANDRO ANDRE. — Abogado. Trasladó su estudio a Treinta y Tres 1356. 4.º piso.

MIRANDA JOSE. — Abogado. — Cerrito 475.

Dr. MORA RODRIGUEZ VICENTE.— Abogado. — 25 de Mayo 511. Teléfono 2967, Central.

MEDICOS

JOSE E. CARNELLI. — Médico cirujano. Asistente de Clínica Quirúrgica del H. Maciel. Especialidad cirugía general y enfermedades quirúrgicas de señoras. Avenida General Flores 2741. De 1 y 1|2 a 3 1|2. Sanatorio: Agraciada 2981.

Dr. ANDRES ROMERO. — Médico cirujano. — Trasladó su consultorio a Agraciada 2417. Consultas todos los días de 8 a 10. Martes, jueves y sábados, de 13 a 15. Teléfono Uruguaya 437, Aguada.

Dr. Julio José Bozzano

MEDICO-CIRUJANO

Adjunto de Clínica Médica del Hospital Maciel

consultorio:

Calle PANDO 2788, esq. Garibaldi

Martes, Jueves y sábados, de 2 a 3 1|2

Domicilio: Tala 2269

Consultas: de 1 a 3

Lunes, Miércoles y Viernes

Tel. Urug. 695 (Aguada)

Dr. FRANCISCO GONZALEZ VANRELL

Médico Oculista

Médico Ayudante de la Policlínica Oftalmológica del Hospital Pasteur

Horas de consulta: de 2 1|2 a 5 1|2

Excepto los sábados

18 DE JULIO 1584

Teléf. Automático 44748

Dra. Ema Tiribocchi de Alvarez

Médico de las Maternidades del H. P. Rossell y H. Pasteur

Exclusivamente partos y enfermedades de señoras

Consultas de 2 a 4, excepto jueves

Ha trasladado su consultorio a la calle 8 de Octubre 2346, esq. Bulevar Artigas

DR. A. IGLESIAS CASTELLANOS

Especialista en oídos, nariz y garganta. — De los Hospitales Español e Inglés. — Consultas: días hábiles de 3 a 6. Sábados de 11 a 12. — San José 832

U.T.E. 82786

Dr. JUAN N. QUAGLIOTTI. — Enfermedades internas. — Misiones 1319. — Montevideo.

MARIO ARTAGAVEYTIA. — Médico cirujano. — Cirugía general y enfermedades de señoras. Consultorio: Río Branco 1342. Teléfono 2137, Central. Sanatorio Eduardo VII.

Dres. W. y A. Meerhoff

Médicos Oculistas

Consultas a hora pedida, salvo casos de urgencia. — Paraguay 1281

Teléf. La Uruguaya 8393 (Central) y La Cooperativa

CARLOS MARIA BERRO Dr. — Oculista. Médico de la Policlínica Oftalmológica del H. Pereira Rossell. Consultas de 3 a 5 1|2, menos sábados. Plaza Cagancha 1143. Teléfono 2045, Central.

GARMENDIA FRANCISCO. — Doctor oculista. Ha trasladado su consultorio a la calle Río Branco número 1438, entre Uruguay y Mercedes. Teléfono 2045, Central.

JUAN SOTO BLANCO. — Médico cirujano. — Jefe de Clínica Quirúrgica. Consultas de 3 a 5 p. m. Lunes, Miércoles y viernes. — 21 de Setiembre 2790. Teléfono 53, Pocitos.

Dr. ANTONIO LLADO. — Cirujano del Hospital Pereyra Rossell. — Ginecología. Consultorio, de 2 a 6, en Soriano 1230. Domicilio: Juan Paullier 979. Teléfono U. 3446. Cordón.

ARQUITECTOS

Elzeario Boix y Horacio Terra Arocena

ARQUITECTOS

MISIONES 1464

PESSINA Y DAUBER. — Arquitectos. Estudio: Canelones 892.

JUAN ANTONIO RIUS. — Arquitecto. — Avenida 18 de Julio 1689. Teléfono 541, Cordón.

RAFAEL TERRA AROCENA. — Arquitecto. Treinta y Tres 1859.

CHIARINO Y TRIAY. — Arquitectos. Planos y dirección de obras. — Treinta y Tres 1356 (1.er piso). Teléfono 3344, Central, y Cooperativa.

AGUERRE ALBERTO. — Arquitecto. Ha trasladado su escritorio a la calle Treinta y Tres 1356. — Teléfono 1238, Central.

ESCRIBANOS

PAREJA GUANI LUIS. — Escribano. — Estudio: 25 de Mayo 555 (1.er piso, Escr. 5), de 11 a 12.

ARMANDO CLAVEAUX. — Escribano. — Calle Cerrito 372, escritorio número 3. Teléfono 287, Central. De 10 a 12 y de 14 1|2 a 17 1|2.

JUAN VARESE. — Escribano. — Estudio: Ituzaingó 1439. — Teléfono 1613, Central.

AGUSTIN ROMERO TAJES y HECTOR LOPEZ FERNANDEZ. — Escribanos. — Estudio: Rincón 479. Escritorio G. Teléfono 3094, Central.

PABLO ISETTA. — Escribano. — 25 de Mayo 317. Teléf. Uruguaya 894, Central.

DENTISTAS

PEDRO G. SILVEIRA

CIRUJANO DENTISTA

Trasladó su consultorio a:

Juan C. Gómez 1388

(4.º piso — Ap. 5)

Plaza Matriz

Dr. ENRIQUE VIDOVICH. — Cirujano Dentista. — Julio Herrera y Obes N.º 1332. Palacio Rex. — De regreso de su viaje a Europa. — UTE 84426.

FELIX CENTANINO. — Cirujano Dentista.—Bartolomé Mitre 1433, 3.er piso, Dpto. 5. Montevideo.

Dr. ERNESTO P. SCARRONE. — Cirujano dentista. Miguelete 1932. Teléf. La Uruguaya 2363, Cordón. Consultas diurnas y nocturnas.

SARTORI SANTIAGO. — Dentista. Profesor de la Escuela de Odontología. Ha trasladado su consultorio a la calle Uruguay 790, entre Florida y Ciudadela.

Dr. JUAN S. BURNETT. — Odontólogo. Ha trasladado su consultorio a Juan Carlos Gómez 1388 (Plaza Matriz), 4.º piso, donde atenderá personalmente a su clientela. Es conveniente pedir hora. Teléfono 1585, Central. De 9 a 10 y de 14 1|2 a 18.

IRISARRI MANUEL. — Cirujano dentista. Ha trasladado su consultorio a Rincón 575 (altos del Bazar Cantú). Trabajos sistema americano. Hora fija. Teléfono Uruguaya 3670.

Dr. ALFREDO OSORIO CASTRO. — Cirujano dentista. Soriano 1827. Tel. Uruguaya 1499, Cordón.

ESNESTO CARDELLINO. — Cirujano dentista. Jefe de Policlínica Odontológica del H. Pereyra Rossell. Ha trasladado su consultorio a la calle San José 1010, 4.º piso, con ascensor, entre Julio Herrera y Obes y Río Negro. Tel. Automático 84830.

Dr. PEDRO FASCIOLI. — Cirujano dentista. Constituyente 1742. — Teléfono Uruguaya 2641, Cordón.

Dr. MARIANO UMEREZ. — Cirujano dentista. Jefe de Prótesis de la Facultad de Odontología. Hora de consulta: Lunes, miércoles y viernes, de 8 a 12 y de 3 a 7 p. m. Martes, jueves y sábados, de 2 a 7 p. m. Florida 1394, entre Colonia y Plaza Independencia. — Teléfono Automático 81029.

CONTADORES

AGUSTIN LAXALDE. — Contador Perito. — 25 de Mayo N.º 470 (2.º piso).

CORREDORES

JULIO PONS. — Remates, Ventas y Administración de Propiedades. Uruguay 805. Teléf. 481. Central.

ENSEÑANZA

INGLES, profesora diplomada, tiene horas disponibles. Conversación especialmente rápida. Uruguay 753. Teléfono 2566. Central.

536-v.en.13.

PROFESOR de Inglés diplomado. Especializado en la enseñanza. Treinta años de experiencia. Sistema extraordinariamente rápido y ameno. Honorarios módicos. Pruebe dos clases sin compromiso. Clases a domicilio. José Pastor. Avda. Brasil 2543.

Prof. THOMAS. — Especialista en enseñanza de idiomas inglés, francés, alemán, italiano, portugués, español. — Clase individual y colectiva para ambos sexos. Escuela o domicilio. Preparación examen. Novísimo método. Pasaje Salvo (4.º piso).

A LOS SUSCRIPTORES

Todo suscriptor de EL BIEN PUBLICO que no reciba regularmente el diario, tendrá una atención para con esta hoja si avisa de inmediato, personalmente, por teléfono (Automático 80906 o 212 Central) o por carta.

Ese aviso no nos causará ninguna molestia.

Trataremos de salvar cualquier deficiencia en ese sentido.

AVISOS CLASIFICADOS

BAZARES

BAZAR DRUILLET. — Objetos para regalos. Artículos religiosos. — 503 — 25 de Mayo — 507.

BAZAR PITTAMEGLIO. — Siempre novedades. — Avenida 18 de Julio 1440, esq. Médanos.

ALMACENES

VIUDA E HIJOS de Juan I. Aguerre. — Almacén por mayor. Consignatarios de frutos y vendedores de ganado. — Cuareim y Nueva York.

FERRETERIAS

LLAVES y cerraduras en perfecto estado de funcionamiento, evitan sorpresas desagradables. — Recurrir: Ferretería "La Llave", Rincón 849, esquina B. Mitre.

PEREIRA Y FUMEGA. — Ferretería, pinturería y bazar por mayor y menor. Constituyente 2017, Canelones 1978. Teléf. 1015, Cordón.

LIBRERIAS

"LA POPULAR". — Librería Católica. 18 de Julio 1574. Montevideo.

JOYERIAS

JOYERIA Y RELOJERIA J. M. Aragunde. — Relojes, despertadores, medallas y cadenas. Avda. 18 de Julio 1621.

SU REGALO

EN

JOYERIA PARIS

18 de Julio casi Médanos

NEGOCIOS VARIOS

¿ASMATICOS?

NO SUFRAN MAS,

Calmen sus ataques de Asma y Catarro, con

ASMOL

no causa dolores de cabeza, y es el específico que ha dado buenos resultados

En todas las Farmacias y droguerías

CEPILLOS, Pinceles, Plumeros, Escobas y demás artículos de limpieza. Paysandú 1261. Tel. Cordón, 472.

PONCE DE LEON Y DUTRA. — Rematadores y consignatarios. — Agentes de negocios rurales. — Vendedores de ganado en Tablada. Exposición y venta permanente de reproductores en nuestro local: Melilla. Escritorio: Avenida General Rondeau 1908. Montevideo.

FIAT LUX. — Instalaciones y Artefactos eléctricos. 25 de Mayo 514. 8 de Octubre 3697. Montevideo.

AVES Y HUEVOS

para incubar. — 48 RAZAS SELECCIONADAS. — Solicite

Lista de Precios al

CRIADERO JACKSON

Escuela Agrícola JACKSON

CAMINO MALDONADO (Manga)

Montevideo

CREMA INGLESA. — Blanquea su cutis. La acción de esta crema es prodigiosa. Hace desaparecer los barros, Pecas, Granos, Arrugas, el Paño, etc. Precio: Envase gran de $ 0.70; envase chico, 0.40. Avenida 18 de Julio 1640. Montevideo. Frente a la Iglesia.

SANAPIOR previene y combate la piorrea

SANAPIOR tonifica las encías y elimina el sarro

SANAPIOR, gran desinfectante bucal

En Farmacias y Droguerías

El tarro 8 mes. tratam.

Precio público $ 1.80 Capit. y $ 1.95 dep.

Dist.: por MAYON Ltda.

JARDIN DEL SIGLO. — Plantas de todas clases. Especialidad en frutales. Camino Maldonado esquina San Carlos. Teléfono La Uruguaya 819. Unión.

TONELERIA LA ORIENTAL. — Toneles, Cubas, Bocoyes, Medios y Cuarterolas. Reparaciones en general. Somos los especialistas en barriles para cafés y despachos de bebidas. — Eduardo Diez. — Avda. Carlos M. Ramírez 1936. — Cerro

JUAN PEROLO

Rematador

Se ha trasladado a

SARANDI 414

Teléf. URUG. 1503, CENTRAL

CASAS PARA ALQUILAR

Se alquila Apartamento

San José 1247 esq. Yi

CUATRO HABITACIONES DEMAS COMODIDADES

2.o Piso

Llaves en la Provisión

CHALET en Carrasco, alquilo con muebles. Todas comodidades. Rambla O'Higgins esq. Sanlúcar N.o 10. A 250 metros del Hotel. Tratar en la misma. 543-v.dc.23

P. HOTEL, Larrañaga 4161 (7 45). 4 piezas, sitio alto, sano, iglesia, colegio enfrente. Llave al lado (Caja Obrera). 531-v.dc.

SE ALQUILA casa de altos de 7 piezas, calle Cerro Largo N.o 1317, entre Yaguarón y Ejido. Abierta de 4 a 6. 532c.

AVISOS VARIOS

FABRICA de Joyas de A. Proto e hijos. Yi 1384. Venta, reforma y composturas de alhajas, precio módico. Se compra chafalonía de oro o se canjea por alhajas. 1547-v.en.7

[illegible] frente al Cordón. Especialidad en tejer, zurcir y remallado de medias. 18 de Julio 1610.

CORREDORES o corredoras para venta artículo fácil y gran consumo. Comisión muy remunerativa. Son indispensables aptitudes, buenas referencias, etc. Ocurrir a Las Piedras, calle Yatay N.o 618, una cuadra de la Estación del F. C. Central, todos los días de 8 a 12.

ARTICULOS eléctricos para los buenos hogares. Muy baratos. Casa Denegri — 25 de Mayo 739 y sucursales

DENTADURA rota arregla al día; diente 1|2 h. Clínica y Taller Dental. Yaguarón 1523 y 1715. Tel. Aut. 81789. 527c.-v.en.1.º

SE EXTRAVIO libreta de Caja de Ahorros del Bco. República, a nombre de María Luisa Gómez. Se gratificará a la persona que la devuelva en calle Mercedes N.o 1731. v.dc.27

CHVROLET cerrado, perfecto estado, vendo barato. Río Negro 1525. De 14 a 16, excepto sábados. 510c.-v.dc.17

SERVICIO DOMESTICO SE OFRECE

SE OFRECE mucama práctica para trabajar en hoteles. Tratar Luis Lamas 3254, esq: Osorio. v.dc.23

COCINERA competente se ofrece, bien recomendada, atiende quintas Juncal 1575. c.dc.23

COCINERA de profesión se ofrece, con buenas referencias. Guaraní 1475, entre Cerrito y 25 de Mayo. v.dc.21

SE OFRECE cocinero para Colegio o Parroquia. Don Emilio. Paraguay número 1079. v.dc.20

MUCHACHAS de color se ofrecen para limpieza, buenas referencias. Dirigirse Encina 1657. v.dc.19

MUCHACHAS de color se ofrecen para dos personas. Encina 1657. v.dc.19

PROFESORA Francesa recomendada, da lecc. conv. gram. prep. examen y viaje. Tratar 5 a 7. Uruguay 753. Teléf. 2566 Central. v.dc.24

[illegible] cocinera y mucama con buenos informes pretenden buen sueldo. Tratar: El Iniciador 1634. por Reducto. d22

MAISON PLAISANT

MODAS

Calle 18 DE JULIO 1052

Montevideo

INTENDENCIA MUNICIPAL

DIRECCION DE CEMENTERIOS

Habiendo solicitado, doña Petrona Sosa de Frances y doña Lastenia Frances de Balparda, propietarias del sepulcro N.o 12 del segundo cuerpo del Cementerio Central, extraer los restos de Enriqueta Saavedra, se previene a los interesados que tienen noventa días de plazo para trasladarlos a otro local, en caso contrario, se depositarán en el Osario General, así que se cumpla el término señalado.

Montevideo, diciembre 18 de 1933.

LA DIRECCION.

544.

EDICTO. — Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil de Segundo Turno, Dr. Don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Nemesia López de Magis, a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado, calle Buenos Aires 367, a deducirlos en forma, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Montevideo, noviembre 29 de 1933. —Eduardo Díaz Falp, actuario.

d23.

Edicto. — Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil de 1.er turno, doctor Francisco Jardí Abella, se hace saber que ante este Juzgado se ha presentado el siguiente escrito: Señor Juez Letrado de lo Civil: Miguel Jaureguiberry Lowry, domiciliado en 25 de Mayo 555, ante el Señor Juez expone: Que para ejercer la profesión de Escribano solicita con el Decreto ley del 31 de diciembre 1878, que se reciba la información de vida y costumbres. Que depondrán al efecto don J. M. Cardozo Clavell y don Juan A. Nattero al tenor del siguiente interrogatorio: Digan si conocen a Miguel Jaureguiberry Lowry desde cuando y si su vida y costumbres son honestas y correctas. Por tanto al señor Juez pide: Que con intervención Fiscal reciba la información ofrecida se le entreguen las cédulas citatorias y se expida luego testimonio. — M. Jaureguiberry Lowry. — Montevideo, diciembre 8 de 1933 — Patricio A. Pereira, actuario.

529-v. Dc. 21

INTENDENCIA MUNICIPAL D. O. M

DIVISION DE SANEAMIENTO

De acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Municipal N.o 1122 sobre "Bonos de Saneamiento", la Dirección de Obras Municipales cita y emplaza por el término de quince (15) días a contar desde la fecha, a los propietarios de los inmuebles situados con frente a las calles: ARAPEY desde avenida J. Suárez hasta el cierre; ESPINILLO entre Farini y Dolelo; V. BENAVIDEZ (Ac. E) entre L. Obes y A. Vespucio; V. BENAVIDEZ entre Arapey y B. Artigas; A. VESPUCIO entre V. Benavidez y Av. Millán; HUIDOBRO: Padrones números: 55600 al 55605, 55659 al 55661, 100234 al 100235; FARINI entre Arapey y B. Artigas; BURGUES desde Carmelo hasta avenida Larrañaga; F. ESCARDO entre Burgues y R. Márquez; REGIMIENTO N.o 9 entre Burgues y R. Márques y desde M. Soler a J. L. Terra; Dr. MAGESTED desde Burgues hasta J. L. Terra; LIROPEYA entre Darwin y M. Soler; Dr. J. PUGNALINI entre Av. San Martín y J. L. Terra; MARGAT entre R. Márquez y cierre; PASAJE entre R. Márques y M. Soler; FINLANDIA entre M. Soler y Carabelas; FOMENTO desde M. Soler hasta Av. San Martín; Dr. F. FERREIRA desde Av. San Martín hasta Guaviyú; Dr. G. MENDEZ desde M. Sosa hasta Guiviyú; B. ARTIGAS (Ac. N) entre J. L. Terra y Guaviyú; R. MARQUEZ desde Magested a R. de Santiago; M. SOLER desde Av. Larrañaga hasta R. de Santiago; CARABELAS desde Larrañaga a R. de Santiago; Av. SAN MARTIN desde Av. Larrañaga a B. Artigas; L. FERNANDEZ entre F. Ferreira y Dr. G. Méndez; M. SOSA desde Dr. Pugnalini hasta Dr. G. Méndez; J. L. TERRA desde Dr. Pugnalini hasta B. Artigas; J. L. TERRA (Ac. O) desde Dr. Pugnalini hasta Regimiento N.o 9, para que concurran a la Administración de Saneamiento munidos de la planilla de Contribución Inmobiliaria con el fin de efectuar el pago de las contribuciones que adeudan por concepto de ALCANTARILLADO.

Montevideo, diciembre 9 de 1933.

v. Dc. 27

'LA PERLA'

Agencia de Colocaciones

Tel. URUGUAYA 3281, Cordón

Teléf. AUTOMATICO: 82259

PAYSANDU 1138

PROVISION DE ESTOPA BLANCA

..LA ADMINISTRACION GENERAL DE LAS USINAS ELECTRICAS Y LOS TELEFONOS DEL ESTADO, llama a licitación hasta el día 16 de marzo de 1934 a las 16 horas, para proveerse de 15.000 kilogramos de estopa blanca de primera calidad, de acuerdo con las características y condiciones establecidas en los pliegos respectivos que los interesados podrán retirar —previo pago de $ 1.00, por cada ejemplar— de la Sub-Sección Adquisiciones, calle Uruguay N.o 980, todos los días hábiles de 7 y 30 a 13 y 15 horas. — Montevideo, diciembre 14 de 1933.

LA GERENCIA GENERAL.

1878-d15,20,21.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO. — Dirección de Limpieza, Usinas y Transportes. LICITACION. Llámase a licitación pública y para la construcción y colocación en obra de las armaduras y correas metálicas para la cubierta del local destinado a Taller de Herrería a levantarse en el Establecimiento Central de esta Dependencia, de acuerdo con el Pliego de Condiciones y Planos respectivos que podrán retirar los interesados en esta Oficina todos los días hábiles de las 7 y 45 a las 12 y 30 horas, excepto los sábados que será de las 8 a las 13 horas.

Las propuestas en los sellados de Ley, presentadas bajo sobre cerrado, serán abiertas el día 27 de Diciembre de 1933, a las 10 horas en esta Dirección, sita en la Avenida Gonzalo Ramírez N.o 1250.

16-26

EMPLAZAMIENTO. — Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 14.a sección de Montevideo, dictada en autos caratulados "Banco de Crédito con el propietario del inmueble empadronado con el N.o 55754. Cobro Ejecutivo de pesos", se cita, llama y emplaza al propietario o cualquier persona que se consideren con derecho al inmueble empadronado con el N.o 55754, ubicado en la línea Este de la calle Benavidez entre las de Regidores y el Cierre, en el departamento de Montevideo, para que por sí o por medio de apoderado en forma comparezcan ante este Juzgado, calle Tapes N.o 924, dentro del término de noventa días, a estar a derecho en los referidos autos, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio, y demás que hubiere lugar por derecho. — Montevideo, noviembre 18 de 1933. — Eduardo Machiavello, Juez de Paz.

492-d23.

EDICTO. — Por disposición del Sr. Juez Letrado de lo Civil e Intestados de Tercer Turno, doctor Enrique C. Armand Ugon, dictada en el expediente caratulado: "Juan Antonio Ciganda, prescripción" se cite, llame y emplaza por el término de noventa días al señor Carvalho, socio componente de la sociedad Rubio y Carvalho, sus sucesores a cualquier título y a todas las personas que por cualquier concepto se consideren con derecho a una fracción de campo situada en la décima sección del departamento de Durazno, compuesta según plano del agrimensor Angel Floro de Souza, de doscientas tres hectáreas, nueve mil ochocientas sesenta y ocho centiáreas que se deslindan así: por el Norte, con el arroyo la Mariscala por medio con Gabriel T. Pereira, Dámaso Ungo y Eugenia Moreira de Lopez; por el Este, con Manuel Menandez; por el Sur, con Angel H. Vidal; y por el Oeste, con el arroyo de la Mariscala por medio con Lázaro Ferreira de Araujo y sucesión de Justo B Vidal. — Los emplazados deberán comparecer dentro del referido término a estar a derecho en dichos autos bajo apercibimiento de nombrárseles Defensor de Oficio. — Montevideo, noviembre 28 de 1933. — C. Walter Balleta, actuario.

504-d24.

EDICTO. — Por disposición del Sr. Juez Letrado de lo Civil e Intestados de Tercer Turno, doctor Enrique C. Armand Ugón, dictada en el expediente caratulado "La Sucesión Filomena Canavello de Hipogrosso contra Dionisio Gariboti hoy su sucesión.—Ejecución de hipoteca", se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a los herederos o sucesores a cualquier título de don Dionisio Gariboti para que comparezcan a estar a derecho en dicho juicio bajo apercibimiento de nombrárseles Defensor de Oficio. — Montevideo, noviembre 28 de 1933. — C. Walter Balleta, actuario.

503-d23.

EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de primer turno doctor don Francisco Jardí Abella, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Sara Rosa Toribio de Lasagna o Sara Toribio de Lasagna, a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado calle Rincón N.o 173, a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Montevideo, diciembre 9 de 1933 — Patricio A. Pereira, actuario.

535-d23.

COMPAÑIAS FRANCESAS DE NAVEGACION

Para Santos, Río, Casablanca, Porto-Leixoes y El Havre:

"KERGUELEN" .... el 25 de Diciembre

Para Santos, Río, Lisboa, Vigo y Burdeos:

"MASSILIA" .... el 4 de Enero

Para Santos, Río, Bahía, Pernambuco, Dakar, Vigo y Burdeos:

"GROIX" .... el 7 de Enero

Para Santos, Río, Dakar, Barcelona, Marsella y Génova:

"FLORIDA" .... el 16 de Enero

Agencia General: NAVIFRANCE

25 DE MAYO 350

Lambiaso Hnos.

DOMINGO ARAMBURU 1515 AL 1521. — TELEF. 18 (AGUADA)

Al costado de la Estación de Tranvías "Goes", a 150 metros del gran Café y Hotel Vaccaro Hnos.

Sección carpintería fundada en el año 1900; enviamos presupuesto de inmediato. Consúltenos.

GANARA TIEMPO Y DINERO.

DOMINGO ARAMBURU, 1521

Sección de ventas de artículos de construcción nuevos y usados; puertas, ventanas, piques, tutores, postes, estacones de madera dura. Tejidos, alambres, muebles en general, etc., etc.

DOMINGO ARAMBURU, 1515

Visite Nuestra Exposición de Puertas y Ventanas en todas las Medidas

32 años de continua fabricación, es la mejor garantía. Observe los precios, es importante, pero no deja de ser importante también la construcción. Nuestras puertas y ventanas van pulidas, bien espigadas y encoladas: lo que permite una duración única.

Háganos una visita, la cual estimaremos mucho y comprobará la verdad de nuestra reclame.

Puerta Cedro 1m.70 x 2m.60: $ 21.00. Con postigos: $ 25.00

Puerta de P. Paraná 1m.00 x 2m.20: $ 19.00. Con postigos: $ 28.00. En Cedro: $ 29.00. Con postigos: $ 38.00

Puerta de P. Paraná. Marco Pino Tea con cabezal de madera dura de 0m.70 x 2m.00: $ 8.80. Con postigos: $ 10.80

Puerta de P. Paraná. Marco Pino Tea con cabezal de madera dura de 0m.70 x 2m.00: $ 8.80

Puerta de P. Paraná 0m.70 x 2m.00: $ 10.00

Ventana de P. Paraná 1m.00 x 0m.80: $ 5.90. Con postigos: $ 8.40

Ventana de P. Paraná 0m.50 x 0m.60: $ 3.50. Con postigos: $ 4.90

Ventana de P. Paraná 0m.40 x 0m.60: $ 2.80. Con postigos: $ 3.90

Todas estas aberturas están prontas para colocar; llevan marco, cerradura con llave, manijas y pomelas. Entrega inmediata. Pídanlas por carta y autorice a una casa comercial de ésta para que nos haga efectivo el importe de su compra.

SI USTED PIENSA REMATAR SU QUINTA, PROPIEDAD, NEGOCIO, ETC., ETC., CONSULTE A LAMBIASSO HNOS. — Rematadores Públicos

Comerciales

EN LA BOLSA

Las operaciones de ayer

PRIMERA RUEDA

Consolidada Interna 1933 (Cupón 1.o de marzo)		
5.000	para mañana	77.50
Bonos Exteriores Oro		
4.530	para hoy	75.50
Títulos Deuda Pública 1923 (Cupón 1.o de marzo)		
11.000	para mañana	81.90
1.000	para hoy	81.90
Bonos Municipales de Pavimentación (Cupón 1.o de enero) 5.a SERIE		
1.000	para hoy	81.10
6.a SERIE		
1.000	para hoy	81.20
Títulos Hipotecarios SERIE Z (Cupón 1.o de enero)		
4.700	para hoy	82.20
1.000	idem idem	82.20
2.000	idem idem	82.40
1.000	idem idem	82.40
SERIE 25 (Cupón 1.o de enero)		
1.600	para hoy	81.60
SERIE 29		
1.000	para hoy	81.80
1.000	idem idem	81.80
2.000	idem idem	81.80
2.000	idem idem	82.—
SERIE 30 (Cupón 1.o de enero)		
1.000	para hoy	82.40
1.475	idem idem	83.50
1.500	idem idem	82.50
1.400	idem idem	82.50
3.000	idem idem	82.60
1.500	idem idem	82.60
5.000	idem idem	82.60

SEGUNDA RUEDA

Consolidada Interna 1933 (Cupón 1.o de marzo)		
3.000	para mañana	77.50
Deuda Obras Públicas 1918 (Cupón 1.o de enero)		
3.000	para hoy	75.20
Deuda Edificios Universitarios y Escolares (Cupón 1.o de febrero)		
1.000	para hoy	77.50
Empréstito Brasilero (Cupón 1.o de enero)		
1.000	para hoy	76.—
Empréstito Fomento Rural y Colonización (Cupón 1.o de febrero)		
3.000	para hoy	72.70
Deuda Externa Municipal (Cupón 1.o de enero)		
3.561	para hoy	79.—
2.898	idem idem	79.—
1.932	idem idem	79.—
Rambla Costanera (Cupón 1.o de enero)		
5.000	para hoy	76.—
Bonos Municipales de Saneamiento (Cupón 1.o de enro) SERIE T		
2.600	para hoy	80.70
Bonos Municipales de Pavimentación (Cupón 1.o de enero) 5.a SERIE		
1.500	para hoy	81.30
6.a SERIE		
1.000	para hoy	81.20
4.000	idem idem	81.20
1.000	idem idem	81.20
Bonos Municipales de Montevideo (Cupón 1.o de enero)		
2.200	para hoy	75.70
Títulos Hipotecarios SERIE V (Cupón 1.o de febrero)		
1.000	para hoy	81.60
SERIE 25 (Cupón 1.o de marzo)		
3.000	para hoy	81.60
2.000	idem idem	81.60
SERIE 27 (Cupón 1.o de marzo)		
2.000	para hoy	81.50
5.300	idem idem	81.50
SERIE 28 (Cupón 1.o de febrero)		
1.000	para hoy	82.—
3.000	idem idem	82.—
5.000	idem idem	82.—
4.000	idem idem	82.—
SERIE 29 (Cupón 1.o de febrero)		
5.000	para hoy	81.80
5.000	idem idem	81.90
SERIE 30 (Cupón 1.o de enero)		
1.000	para hoy	83.50
1.000	idem idem	82.50
5.000	idem idem	82.60
4.000	idem idem	82.60
1.000	idem idem	83.90

VALOR DE LA PROPIEDAD

VENTAS REGISTRADAS AYER

$ 4.951, casa calle Juan Benito Blanco (24 a sección), con 199 metros.
$ 4.000, casa calle Caganchá 2300, con 72 metros.
$ 11.593, terreno calle Yí (6.a sección) con 356 metros.
$ 1.494 terreno calle Timoteo Aparicio (10.a sección), con 349 metros.
$ 1.565, terreno calle Yaguarí, con 74 metros.
$ 164.150, campo en la 9.a sección del departamento de Soriano, con 1.612 hectáreas.
$ 2.600, campo en la 1.a sección del departamento de Canelones con 17 hectáreas.

BOLSA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 19. — En la Bolsa de Comercio se cotizaron hoy los siguientes valores:
Empréstito Patriótico 1.a a 90.80.
Municipal Ley 7091 8 a a 96.70.
Idem idem 11.a a 93.
Idem idem 12.a a 91.80.
Idem idem 6 1|2 o|o a 90.70.
Idem Const. Modernas a 85.00.
Idem 6 o|o 1931 1.a a 85.
Bs. Aires Consolidación 1932 a 73.
Idem Deuda 6 o|o 2.a a 70.
Idem idem 1928 a 67.
Entre Ríos Ley 2535 a 78.
Mendoza 6 o|o 1.a a 65.50.
Tucumán 2 1|2 o|o 4.a a 27.80.
Bonos Hipotecarios D a 96.80.
Idem idem E a 95.30.
Idem idem F a 94.80.
Banco Hogar a 29.
Banco Popular (obligs.) a 77.
Fabril Financiera a 90 80.
Italo Arg. de Electricidad a 121.50.
Mercado Abasto a 119.50.
Idem Central de Frutos a 91.50.

INTERES DEL DINERO

HIPOTECAS REGISTRADAS AYER

1.a sección. — Sin operaciones.
2.a sección. — $ 12.000 al 7 o|o anual; 3.000 al 7 o|o idem; 1 500 al 7 o|o idem; 16.800 al 7 1|2 o|o idem; 9.000 al 8 o|o idem; 1.200 al 8 o|o idem; 500 al 8 o|o idem; 1.300 al 10 o|o idem; 1.000 convencional; 1.000 idem; 500 idem; 500 idem.

LOS CAMBIOS

COTIZACIONES DE CLAUSURA

Información ofrecida por los señores De Simoni y Piaggio

	Cable
Londres	34 1111
Nueva York	71.30
Francia	12.06
Amberes	3.40
Génova	9.—
España	5.78
Suiza	2.41
Alemania	1 98
Coronas Checas	15.85
Coronas Suecas	2.51
Holanda	1.17
Yokohama	2.10
Río Janeiro	73500
Buenos Aires	17 40

NUESTROS TITULOS EN EL EXTERIOR

LONDRES, 19. — Los títulos uruguayes se cotizaron a los siguientes precios:

Deuda Consolidada 1891 a...	$ 38.50
Empréstito Uruguayo 1896 a.	" 46.00
Idem Conversión 1905 a	" 40.00

PARIS, 19. — El Empréstito Conversión se sostiene a 24.10 francos.

CEREALES A TERMINO

PRIMERA RUEDA
Sin operaciones.
SEGUNDA RUEDA
Sin operaciones.
PRECIOS DE CLAUSURA
Sin cotizaciones.

CAMBIOS EN BUENOS AIRES

PRECIOS A LAS 16 HORAS

	Cable
Francia	0.1992
Bélgica	0.1065
España	0.4156
Italia	0.2676
Estados Unidos	3.2226
Suiza	0.9839
Uruguay	1.9490
Inglaterra	16.56
Alemania	1.2142

MERCADO DE LINIERS

Lavalleja: Ramón Olascoaga, 239 corderos con 6.140 ks. prom. 25, a 95 milésimos para Frig. Swift.
Salto: Rufinelli y Gallino 41 terneros con 8.050 ks. prom. 196, a 60 milésimos para Frig. Swift.
BUENOS AIRES 19. — Vacunos entraron 6 735. Por novillos se pagó 0,171, muy flojo; vacas 0.151, encalmado; novillitos 0.136 encalmado; vaquillonas 0.162, encalmado; terneros 0.24, encalmado; terneros 0.21 encalmado; mamones 0.30.
Lanares entraron 15.377. Por capones se pagó 7.50 encalmado; ovejas 9.20, animado; borregos 7 10 animado; corderos 6.80 encalmado.

	Cada uno	
Potrancas	$ 0.30 a	0.35
Potrillos	" 0.10 "	0.15
Potros salados	" 1.50 "	1.60
Potrancas idem	" 0.75 "	0.80
Potrillos idem	" 0.37 "	0.40

CUEROS SILVESTRES

Sin compradores en todas las categorías.

CERDA

Se coloca dentro de los precios de escala.

	Cada 10 kilos
Mezcla buena	$ 3.70 a 3.80

PLUMA DE AVESTRUZ

Se mantiene sin compradores y precios nominales

Tablada

El mercado de haciendas vacunas continuó ayer en las mismas desfavorables condiciones del día anterior, pues los compradores tratan de imponer cada vez más baja en los precios.

Los obtenidos ayer son los siguientes:

Abasto: bueyes, de 40 a 60 milésimos; novillos, de 60 a 72 idem; vacas, de 40 a 72 idem; terneros, de 60 a 90 idem.
Frigorífico Swift: bueyes, de 50 a 45 milésimos; novillos, de 50 a 74 idem; vacas, a 30 y 40 idem; terneros, de 41 a 65 idem.
Frigorífico Nacional: bueyes, a 40 milésimos; novillos, de 60 a 95 idem; vacas, de 60 a 68 idem; terneros, de 70 a 85 idem.
Frigorífico Artigas: bueyes, de 40 a 50 milésimos; novillos, de 50 a 78 idem; vacas, de 30 a 55 idem; terneros, de 50 a 85 idem.
Ferrés: bueyes a 50 milésimos; novillos de 65 a 71 idem.
Interior: bueyes, de 40 a 60 milésimos; novillos de 60 a 66 idem; vacas, de 55 a 78 idem.
La entrada fué de 5.376 reses con los siguientes destinos: Abasto, 950; Swift, 1.331; Frig. Nacional, 1.600; Frig. Artigas, 1.037; Ferrés, 157; Interior, 319; con pase 40.
Para hoy se esperan unos 140 vagones de vacunos.
Entraron 4.018 lanares que se distribuyeron así: Frigorífico Nacional 2.631; Frig. Artigas, 1.089; Interior, 290.
El Frigorífico Nacional pagó por corderos de 85 a 103 milésimos y por capones 65 idem.
El Frigorífico Artigas pagó por corderos 80 milésimos el kilo.

LAS PRINCIPALES VENTAS DE AYER

BALPARDA Y Cía. —
Flores: Nazario Irazábal 38 novillos con 22.220 ks., prom. 584, a 77 mils., para Frigorífico Artigas.

SARRIZA Y DOLDAN —
Durazno: Camilo Almada, 18 novillos con 10.360 kilos, prom. 572, a 70 milésimos; 55 novs. con 29.500 ks. prom. 529, a 75 mils., para frigorífico.

ENRIQUE V. SARAVIA —
[illegible]

PONCE DE LEON Y DUTRA —
Soriano: L. Urdangarín, 18 vacas con 7.200 ks., a 70 mils., para Mussio; 11 vacas con 4.420 ks., a 62 mils., para idem; 11 vacas con 4.120 ks., a 62 milésimos, para interior.
[illegible]

CARLOS L. SIEMENS —
[illegible]

Soriano: Barrenechea Hnos., 19 novillos con 9.900 ks., a 85 mils.; 20 novillos con 9.620 ks., a 85 mils., para Frig. Nacional.

RICCI HERMANOS —
Florida: Domingo Diverio, 433 corderos con 10.430 ks., prom. 20, a 80 milésimos, para Frig. Artigas; 10 novs. con 4.600 ks. prom. 460, a 63 milésimos, para idem; 31 novs. con 8.600 ks., prom. 277, a 50 mils. para idem; [illegible]

PONCE DE LEON Y DUTRA —
Lavalleja: Paulina H. de Sánchez, 20 novillos con 9.370 ks., a 67 mils., para Cía. Swift.
Colonia: Carlos P. N. Bennett, 69 corderos con 1.650 ks., a 93 mils.; 29 corderos con 760 ks., a 100 mils., para Frig. Nacional; 20 terns. con 1.150 ks., a 80 mils., para abasto; 23 novillos con 10.020 ks., a 66 mils.; 1 nov. con 510 kilos, a 45 mils., para Frig. Nacional.
Cerro Largo: Teobaldo Terra, 222 corderos con 5.580 ks. a 83 mils., para Frig. Nacional; 37 novs. con 18.950 kilos, a 70 mils.; 1 toro con 570 ks., a 50 milésimos, para Ferrés.
Rocha: Cosme L. Correa, 37 novs. con 16.970 ks., a 66 mils.; 2 bueyes con 1.210 ks., a 55 mils., para Frig. Nacional; 35 terns. con 7.510 ks., a 65 milésimos, para abasto.
Soriano: Raúl Alayón, 12 terneros con 8.150 ks., a 80 mils.; 11 novillos con 1.740 ks., a 70 mils.; 11 novs. con 4.020 kilos, a 70 mils., para abasto.
Tacuarembó: Malaquías Mattos, 84 vacas con 34.660 ks., a 62 mils., para Frig. Nacional.
Tacuarembó: Liborio Irisarri y Cía. 100 novillos con 47.790 ks., a 73 mils., para Frig. Nacional.
Soriano: Jacinto J. Montero, 40 novillos con 16.500 ks., a 87 mils., para Frigorífico Nacional.
Soriano: C. González Hounie, 21 novillos con 9.650 ks., a 76 mils., para Frig. Nacional.
Soriano: Manuel Cassasa 27 novs. con 10 400 ks., a 62 mils., para Cía. Swift; 12 terns. con 2.450 ks., a 55 mils., para abasto.

EUGENIO LOUREIRO

¡AL MEJOR POSTOR!

JUDICIAL

Por ejecución de hipoteca

En el lugar de su ubicación remataré un soberbio inmueble, APARENTE PARA UN GRAN HOTEL

Tranvías, ómnibus, en todas direcciones, 52 habitaciones (planta baja y tres plantas altas), 9 piezas de servicio, 5 cuartos de baño, salón para negocio, 2 patios cubiertos, ASFALTO POR EL FRENTE — OPORTUNIDAD UNICA

EDICTO: Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de Tercer Turno, Doctor Oscar Ferrando y Olaondo, dictada en el expediente caratulado "BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY contra EDUARDO SBURLATTI (Ejecución de Hipoteca)", se hace saber al público que el día 23 del corriente a las 10 horas y en el lugar de su ubicación, por intermedio del Martillero don Eugenio Loureiro, con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado, se venderá en remate público y al mejor postor el siguiente bien: Un terreno con lo en él construído y demás mejoras que contenga, empadronado con el número 2738, ubicado en la segunda Sección Judicial de este Departamento, manzana 98 de la Vieja Ciudad de esta Capital, con frente a la calle Colón, por donde la entrada del edificio está señalada con los números 1521 y 1523 entre las de Cerrito y Piedras, compuesto de trescientos sesenta y ocho metros, noventa y dos decímetros, treinta y tres centímetros y veinte milímetros cuadrados, que se deslindan así: 10 metros 737 milímetros de frente al Este a la calle Colón, por 34 metros 36 centímetros de fondo, lindando al Oeste con Pelegrino Parodi; al Norte con Pablo Cochi y Estanislao Díaz, y al Sur con la sucesión Juan Caviglia.

SE PREVIENE. — 1.o Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el acto de serle aceptada, a los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil. — 2.o Que sobre el bien descripto, existe un segundo gravamen hipotecario, constituído a favor de don Manuel Mujome, en fecha 23 de Octubre de 1926 ante el Escribano señor Ospitaleche. — 3.o Que el comprador podrá continuar con el gravamen, siendo de su cargo los honorarios y gastos que se originen por las escrituras de compromiso y de venta, salvo que fuera el adquirente el propio Banco Hipotecario, en cuyo caso serán de cargo de la ejecución. — 4.o Que será también de cuenta del comprador lo que se adeudare el día de la escrituración del inmueble y con respecto al mismo, por concepto de cordón, pavimento y medianerías u otras cargas análogas y los gastos que su cobro originare. — 5.o Que los títulos de propiedad se encuentran en las Oficinas del Banco Hipotecario del Uruguay — Hipoteca Urbana N.o 131 — Préstamo en efectivo, — donde podrán ser examinados y los demás antecedentes en esta Oficina Actuaria, calle 25 de Mayo N.o 586, de manifiesto y a disposición de los interesados.

Montevideo, Diciembre 5 de 1933.

G. WALTER BALLETA,
Actuario.

NOTA IMPORTANTE. — Si el comprador hiciera uso de la facultad que le acuerda este Edicto, optando por continuar con el gravámen, sólo deberá abonar al contado la diferencia entre el precio de venta y $ 50.000, siempre que esa suma no exceda del 80 % del precio que se obtenga en el remate. — En caso contrario se rebajará proporcionalmente.

dic 23

Rurales

Descorne sus terneros hoy. Valorizará sus novillos mañana. Use toros de pedigree en sus rodeos, si con su esfuerzo quiere contribuir a mantener los mercados exteriores. Ejecútelo temprano antes que venga la mosca.

CEREALES Y HARINAS

DATOS OFRECIDOS POR EL SEÑOR FEDERICO P. ARROSA

[illegible]

PRODUCTOS DE BARRACA

DATOS OFRECIDOS POR EL SEÑOR FEDERICO P. ARROSA

[illegible]

LINO

Después de varios días sin cotización, la exportación abrió precio en el día de ayer, cotizando el de 5.90, dentro de las cotizaciones de plaza.

INDUSTRIA HARINERA

	Cada 10 kilos	
Harina especial, según fábrica	$ 0.96 a	0.98
Idem extra, idem idem	" 0.92 "	0.94
Idem 1.a, idem idem	" 0.86 "	0.88
Idem de maíz	"	1.00

	Cada 100 kilos	
Afrecho, según fábrica	$ 2.70 a	2.80
Afrechillo, idem idem	" 2.70 "	2.78

CUEROS VACUNOS SALADOS

La industria se muestra interesada por los lotes superiores de matadero de buen desuello, los que tienen colocación a los precios que mencionamos.

	Cada 100 kilos	
Novillos, vacas y vaquillonas, matadero, lotes especiales y desgarrados	$ 19.00 a	20.00
Idem, idem e idem, lotes de consumo y campo, buena condición	" 17.00 "	18.00

	Cada uno	
Terneras de 10 a 14 ks., sin garrapata	" 1.20 "	1.30
Becerros de 5 a 10 ks.	" 0.80 "	0.90
Nonatos de rodeo buenos	" 0.70 "	0.80
Idem deshechos y 1|2 pelo	" 0.35 "	0.40
Idem vientre e inservibles	" 0.17 "	0.20

PIELES LANARES

Tampoco hay existencia en el mercado y las ventas se reducen a los pocos y contados lotes que entran de campaña, y que son de muy escasa importancia. Los precios están firmes y corrientemente se consiguen los que se cotizan, siendo superador por lotes de lanudos de consumo.

	Cada 10 kilos	
Estancia, cruzas finos y merinos adelantados	$ 5.20 a	5.40
Idem idem idem atrasados	" 4.80 "	5.00
Idem cruzas gruesos	" 4.80 "	5.00
Idem mal deshechos	" 2.40 "	2.70
Pelados sanos	" 1.50 "	1.60
Idem mal deshechos	"	0.30

	10 piezas	
Corderitos	" 0.65 "	0.70

CUEROS DE POTRO

Se colocan a los mismos precios.

	Cada 10 kilo	
Sanos	$ 2.60 a	2.70
Mal deshechos	" 1.30 "	1.33
Inservibles	" 0.65 "	0.67

EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de primer turno doctor don Francisco Jardí Abella se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Jacinta Sicco de Astengo, a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado, calle Rincón N.o 472, a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Montevideo, diciembre 9, de 1933. — Patricio A. Pereira, actuario.

534-623.

Football Deportivas Atletica

EL "BECCAR VARELA" NO CONTARA CON LA PARTICIPACION DE LOS CLUBES MAS PODEROSOS

La disputa de las ruedas preliminares del Campeonato Internacional Beccar Varela, ha dado lugar a una serie de sorpresas inusitadas que han hecho variar fundamentalmente las perspectivas del mismo.

Refiriéndose a ello, dice un colega de Buenos Aires:

"Boca Juniors, San Lorenzo y River Plate, que son los tres equipos que cuentan con la hinchada más numerosa, difícilmente pueden intervenir en el concurso Beccar Varela, salvo el caso muy problemático que el domingo próximo perdieran Racing, Estudiantes, Tigre, Lanús y Platense y aún así, San Lorenzo y River Plate tendrían que quedar eliminados a menos que, triunfando, obtuvieran un amplio score a su favor que los colocara en situación ventajosa, en ese sentido con respecto a aquellos otros que actualmente le llevan apreciable ventaja en el porcentaje de goals a favor con respecto a los goals en contra.

Con la ausencia de estos tres equipos, pierde casi toda su categoría la Copa de Honor, pues sólo figurarán en su disputa dos de nuestros cuadros importantes; Independiente y Racing, que tendrán que ser los encargados de defender los prestigios del football profesional bonaerense, ya que poco cabe esperar de los seis restantes si se considera que solamente debido a una cuestión de suerte, han llegado a colocarse en la situación actual".

En Rosario, donde lo mismo que en Buenos Aires, se organizó un concurso especial de selección para clasificar a los dos cuadros que irían a participar el concurso por la Copa Beccar Varela, se produjo lo inesperado; el doble campeón del año, quedó excluído, seguramente por el desarrollo incompleto del torneo selectivo que, fué de una sola rueda, sin revanchas.

Y aquí parece Peñarol poco dispuesto a intervenir lo que completaría el cuadro de deserciones [illegible]

ALBANESSI TAMBIEN IRA A CARMELO

Otro de los buenos elementos que llevará Fénix en su jira es Albanesse, el buen medio, que este año subiera a la división privilegiada y que tuviera lucida actuación en Central

UNO DE LOS DESTACADOS VALORES QUE SURGEN

[illegible]

RAMPLA JUNIORS CITA

[illegible]

CITACIONES DE BELLA VISTA

[illegible]

El secretario.

NOTAS HIPICAS

PRESTIGIOSOS ELEMENTOS RIOPLATENSES INTERVENDRAN EN NUESTRO CLASICO "MEETING"

EL PROGRAMA PROXIMO

Depuración de forfait esta tarde a las 3 p. m.

Probables competidores y montas

PREMIO CLAXON — 1500 METROS

1 NARIGON 56|54, F. Puis.
2 FAST DAY 56|54, C. Lupi.
3 PERFECTO 56|55, V. Martínez.
4 GRITO ORIENTAL 56|53, A. López.
5 CARA VUELTA, 56, E. A. Díaz.
6 ARAÑON 56, X X.
7 RICCIOTTI 65, F .Guadalupe.
8 REAL Y MEDIO 56|53 C. Rodríguez.
9 PURO OJO 56, R. García.
10 ZOQUETE 56, (dudoso).
11 FIAMMIFERO 53, J. Batista.
12 ATRAYENTE 53, M. Guadalupe.

PREMIO AMOCK — 1400 METROS

1 SOLA 56, P. Batista.
2 DELI 56, F. Guadalupe.
3 LA NINI 56, E. Mieres.
4 FURTIVA 56|54, C. Lupi.
5 PUNTERA 56, O. Ruiz.
6 FUEGUINA 56, X X.
7 BREÑA 56, J. Batista.
8 BANDERA 56|53, A. López.
9 MOJARRA 56, Andrés Batista.
10 GRANDIOSA 56|55, R. Gazzano.

PREMIO MENINO — 1400 METROS

1 PADRINO 56|54, A. Migues.
2 HUGO 56, X. X.
3 DON ALEJO 56, X. X.
[illegible]

PREMIO MURILLO — 2000 METROS

[illegible]

PREMIO GUIÑO — 1600 METROS

1 ANCAP 56, J. Batista.
2 BOBBY 56|53, A. López.
3 EL MIRLO 56, J .Canal.
4 CAYOTE 56, E .Mieres.
5 VANIDOSO 56, O. Ruiz.
6 MATURO 56, dudoso.
7 LIPTON 56, P. Batista.

PREMIO BUENA PINTA — 1.400 METROS

1 BUENA PINTA 56, O. Ruiz.
2 FONTINA 56|52, A. Correa.
3 TELILLA 56, X. X.
4 PETITE CHEVRE 56|54, J. R. García.
5 RAMAYANA 53, P. Batista.
6 ROSARITO 53, J. Canal.
7 ZELMA 56, J. Batista.
8 VOLCANICA 53, (dudoso) M. Guadalupe.
9 BOULE D'OR 53, no corre.
10 BAMBOLLERA 53, And. Batista.
11 MARUSSIA 53|49, V. Iriarte.
12 GAYA 53, no corre.
13 LA RTICARIA 53|51, A. López.

PREMIO PROVIDENCIA — 2.000 METROS

1 HIJA 59|56, A .López.
2 NOVEDOSA, 58|54, C. Rodríguez.
3 VILLANEGRI 56|52, J. Pivotto.
4 (PROVIDENCIA 54, P. Batista.
5 (METAFORA 54, J. Batista.
6 LADY BERKELEY 54|51, B. Ramos
7 BUFONA 53, M. Alcalde.
8 BOULE D'OR 49, X. X.
9 CELIA 48|49, X. X.

PREMIO APARECIDO — 1.300 METROS

[illegible]

IRA CON FENIX A CARMELO

Anselmo será de la partida en la jira que Fénix, su antiguo club, hará próximamente por Carmelo

SCARONE Y CANADIAN FUERON FLOREADOS EN LA DISTANCIA DEL "RAMIREZ"

[illegible]

ESTA NOCHE COMIENZA LA SELECCION DE NUESTROS REPRESENTANTES PARA EL CAMPEONATO RIOPLATENSE

De ocho combates consta el programa

[illegible]

LOS SUCESOS POLICIALES

A un soldado le dieron una paliza

[illegible]

Del tráfico

[illegible]

SERA CONTRATADO NUEVAMENTE

Feitiço, el player norteño, será contratado nuevamente por Peñarol

LA CONFERENCIA PANAMERICANA

LA SESION DE LA COMISION ORGANIZACION DE LA PAZ, FUE MEMORABLE

(Continuación de 3.a pág.)

guerras en América. Permítaseme agregar que este es el anhelo de mi pueblo, que todos los conflictos sean resueltos pacíficamente, y que los principios de paz, justicia, equidad y del más amplio reconocimiento de la libertad de los Estados sirvan de base al nuevo derecho americano.

La Conferencia Financiera de Chile

Bajo la presidencia del primer Delegado de Colombia señor Alfonso López, se reunieron las Subcomisiones primera y segunda de la IV Comisión que tiene a su estudio las cuestiones económicas y financieras.

Se comenzaron a estudiar las ponencias sobre el inciso b) del Tema 9, referente a la estabilización de la moneda y a la posibilidad de adoptar un sistema monetario común. Se planteó la cuestión de si era o no conveniente pronunciarse sobre el punto, resolviéndose finalmente, a proposición del Delegado del Brasil, aprobar la siguiente recomendación:

"La IV Comisión de la VII Conferencia Internacional Americana sugiere que en la convocatoria a la próxima Conferencia Económica Interamericana a realizarse en Santiago de Chile, se exprese que, a partir de la fecha en que sea distribuído el programa sobre su realización, habrá un plazo de cuatro meses, dentro del cual se solicitará a los países que estudien los diversos puntos del programa en sus respectivos departamentos técnicos internos, debiendo presentar en Santiago proposiciones concretas y articuladas, a fin de facilitar las resoluciones generales de acuerdos.

Respecto del tema "Fomento del turismo", se resolvió terminar su estudio en la sesión de hoy. Fué designado ponente el delegado de Panamá, doctor Oscar R. Muller.

También se resolvió continuar en el día de ayer con el estudio de las resoluciones referentes a la Conferencia Interamericana de Agricultura.

Vibrantes palabras del delegado del Salvador

El delegado de El Salvador, doctor Héctor David Castro, en nombre de su país, y orgulloso por integrar la Conferencia, felicita a los que obtuvieron este triunfo que ha llegado a abrazar a dos hermanos y que cree que los llevará a olvidar la diferencia habida, por la influencia de las naciones americanas. Recuerda, como exposición del espíritu pacifista de su país, el Tratado entre los países centroamericanos creando un tribunal permanente para la solución de sus conflictos. No critica a los pueblos que se han desangrado, al considerar como única solución los medios pacíficos, pues con ellos pasa como con los hombres y, a veces, es tarde para retroceder. Peroes grato oír las voces americanas recordando la unidad de la sangre, de la raza, del origen, de la tradición y de los principios cristianos que demuestran la fraternidad. Ayer, tuvo una de sus grandes satisfacciones al enterarse que Chile y Perú piensan cambiar la fortaleza del Morro de Arica por un Cristo, que como el de los Andes selle la amistad de dos pueblos de América, y aspira a la colocación de uno en el Chaco. Se une a las felicitaciones al Presidente doctor Terra, al doctor Mañé, a la Comisión que supo poner en manos del primero las gestiones de las cancillerías americanas. Para todos un aplauso y también para las delegaciones de Bolivia y Paraguay, que, no duda, habrán ayudado la gestión y les pide trasmitan a sus pueblos un saludo del salvadoreño.

La labor pacifista de Chile

El señor Nieto del Río, de la delegación chilena, destaca las actividades de su gobierno durante dos años, sin perder su fe inquebrantable en la paz, aun en los momentos más difíciles. Dice que no fueron los esfuerzos individuales sino la cooperación de todos, que se debe el resultado obtenido. Recuerda el discurso del Presidente de esta Comisión, doctor Cruchaga antes de partir de Santiago, del doctor Terra y del doctor Mañé, en que declaraban que no terminaría la Conferencia sin obtener la paz. América está despierta, y hoy celebra el triunfo más memorable de los principios, que harán que los tratados no sean letra muerta.

La adhesión de otras delegaciones

El delegado cubano, señor Portell Vilá, quiere unir su voz al magnífico concierto de voces americanas. Siendo la guerra considerada como la última razón de los reyes, no tiene razón de ser en las repúblicas de América. Se adhiere a las expresiones de gratitud al doctor Terra y al doctor Mañé, y apoya la proposición mexicana, recordando especialmente al Presidente de la Subcomisión del Chaco de la Liga de las Naciones, el señor Julio Alvarez del Vayo, representante de la Nueva España.

El señor Antoine Pierre Paul, en nombre de la delegación de Haití, se adhiere con gozo a las manifestaciones de los otros delegados de América.

El señor Tulio Cesteros, representante de la República Dominicana, dice que la tierra que es cuna de la civilización americana, une su júbilo al de toda América.

El señor Cordero Reyes (Nicaragua) recuerda que apoyó al señor Barrera y Laos cuando propuso la creación de una Subcomisión especial. Recalcó que no podía levantarse la Conferencia sin resolver el conflicto, pues se defraudaría a los pueblos que eran sus mandatarios. Ascola el sentimiento de Nicaragua en un regocijo muy superior a las palabras, pues se demuestra que América tiene una conciencia particular y sirve a la paz.

Las palabras del Canciller paraguayo provocan un momento de verdadera emoción

El Primer Delegado de Paraguay, señor doctor Justo Pastor Benítez, comienza a hablar en medio de aplausos, diciendo que no se dejará llevar por el corazón, pero que quiere intervenir en un debate que culmina la actuación de América. Vino a Montevideo contrito y humillado, considerándose un hermano extraviado, y venciendo el escepticismo que se trasunta en una frase que oyó antes de salir, "venía a una comedia en un cementerio"; pero agrega, venía con fe. Se adhiere al justo homenaje al Uruguay, al doctor Terra, al doctor Mañé, que se han hecho acreedores a la gratitud eterna del Paraguay, y a la Sociedad de las Naciones. Frente a estos éxitos reales, quiere recordar los esfuerzos invisibles que han dado flores de luz, como la labor de los neutrales de Washington, y de su amigo el delegado de Colombia señor Rivas, que los integraba, cuyo fracaso fué una piedra de los cimientos, por destacar la importancia del asunto. Agradece también a la A.B.C. y Perú, que integraba la figura casi evangélica del Presidente de esta Comisión doctor Cruchaga, al Perú siempre amigo, al ilustrado canciller Mello Franco y al doctor Saavedra Lamas, doblemente querido por argentino y americano. No bastaban los esfuerzos individuales, se requería la conciencia americana; sois vosotros los que nos habéis empujado. Toda la América es la vencedora. Los vencidos son solamente los familiares de los muertos en campaña. Loor a los caídos de ambos bandos. La sangre caída en el Chaco no será infecunda, pues nos ha hecho comprender que es preferible hablarse y entenderse antes que matarse. En América ninguna nación puede ser neutral, y toda la América se pondrá de pie como en la VII Conferencia, para conjurar conflictos futuros. Expresa su gratitud a la Conferencia y recuerda que nunca olvidarán esta piedra de paz entre Bolivia y Paraguay.

El sentir de Bolivia

El primer delegado de Bolivia señor Casto Rojas, en medio de aplausos, agradece en nombre de su pueblo el generoso conjunto de voluntades que ganó la primer gran batalla de América en la obra del pacifismo continental. Bolivia tuvo la desgracia de ir a la guerra, donde encontró un adversario noble. Ambos fueron dignos adversarios y dieron una lección de dignidad que los hace doblemente respetables como héroes en la tragedia y como pacifistas en las vías del derecho. Agradece también a la A.B.C.P. y especialmente al doctor Cruchaga, al doctor Terra, al doctor Mañé, generoso corazón americano, y repite que será este un paso decisivo a la victoria de las armas del derecho en América.

Afirmación de Panamericanismo

El señor Albornoz, delegado del Ecuador, añade sus expresiones a las demás de América, y considera un fenómeno casi milagroso la afirmación del Panamericanismo en los momentos en que se tambaleaba.

Agrega que, según los deseos del señor Presidente, doctor Cruchaga Tocornal, se han unido la pacificación de las armas y de los corazones.

La actuación del Gobierno uruguayo

El señor Pinto Escalier, delegado de Bolivia, comienza diciendo que, a pesar de haber oído la Comisión las palabras de su compañero señor Casto Rojas, no quiere silenciar la labor del Gobierno uruguayo, que por medio de los doctores Blanco y Mañé ha sido realizada, y que le ha sido dable apreciar en su carácter de Ministro residente en el Uruguay. Desea que todo el conflicto quede solucionado con un triunfo no de las armas, sino de la justicia y de la fraternidad continental, y termina destacando la actuación del doctor Terra, a justo título llamado el hombre bueno.

Palabras del doctor Blanco Acevedo

El señor Juan Carlos Blanco delegado del Uruguay, no desea el cierre de esta sesión histórica sin proponer, en nombre de su delegación, el envío de telegramas de felicitación a Bolivia y Paraguay, cuya redacción deja a cargo del Presidente de la Comisión. Felicita al doctor Pastor Benítez por su discurso, que revela a un gran hombre de Estado, y cuyo agradecimiento llega al corazón de los americanos. Agradece también las palabras del señor Casto Rojas, que llegan al corazón y transparentan la nobleza. En cuanto a los señores Pinto Escalier y Dahlquist, que apreciaron los esfuerzos de Montevideo, les queda agradecido por su colaboración con el Presidente Terra y con el doctor Mañé. Pide, en fin, en nombre del Uruguay, a los delegados de Bolivia y Paraguay, que transmitan a sus gobiernos y pueblos los sentimientos de esta Comisión.

De la Delegación de Guatemala

El delegado de Guatemala, señor Skinner Klee, declara que sus palabras, tal vez las últimas, pero no menos sinceras, tienen por objeto demostrar que el gozo de Guatemala se basa en sus ideas, que puso de manifiesto al integrar las comisiones de Washington y de la Sociedad de las Naciones en el conflicto de Leticia, y la de los Siete, en el del Chaco. Felicita finalmente a los dos pueblos ayer beligerantes y hoy hermanos.

Homenaje a España

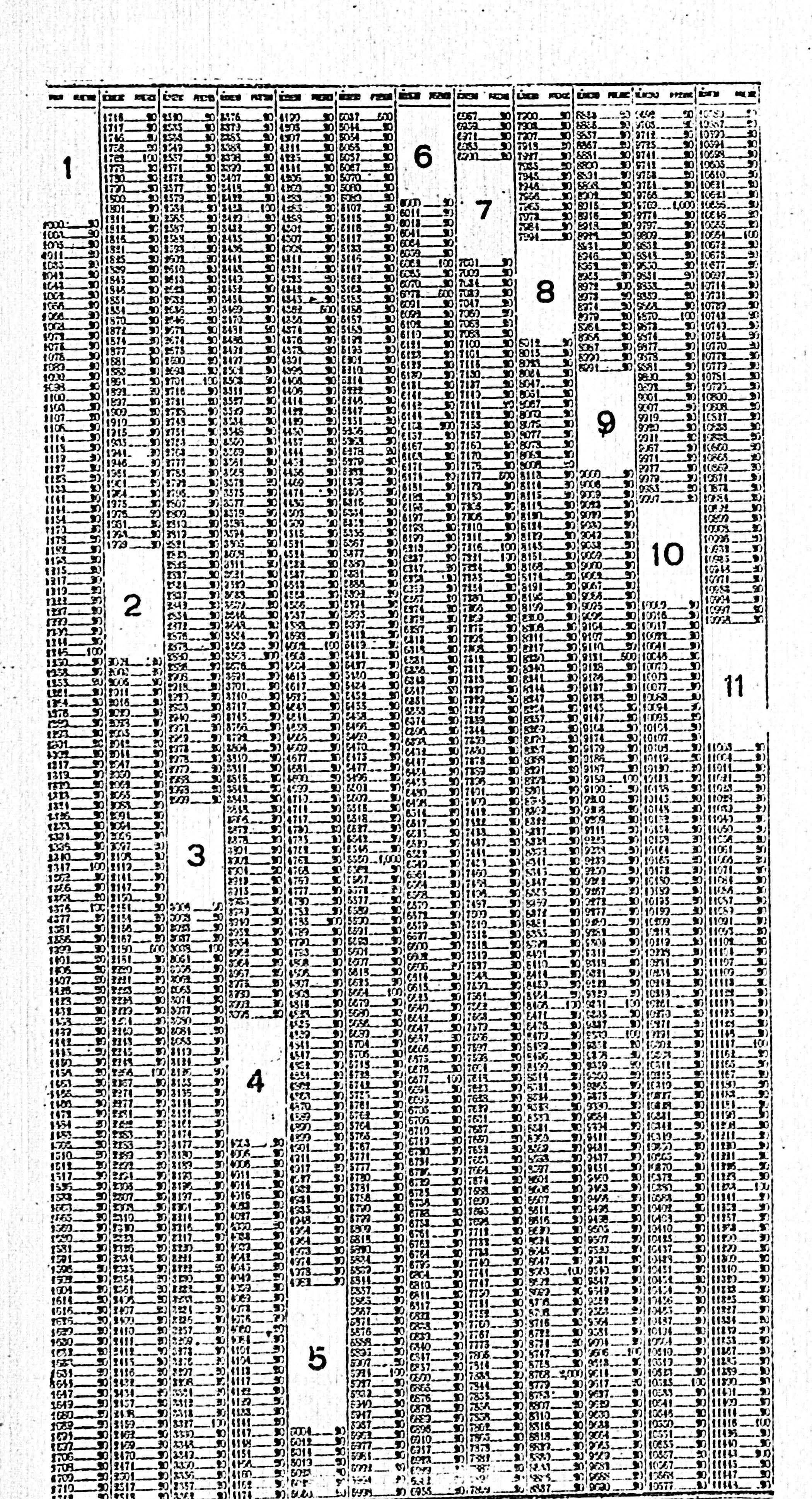
El doctor J. C. Blanco, delegado del Uruguay, propone se salude a España, en las personas de su Ministro y del Comandante de su Buque Escuela, que se hallan en las Tribunas, lo que se hace por medio de un aplauso.

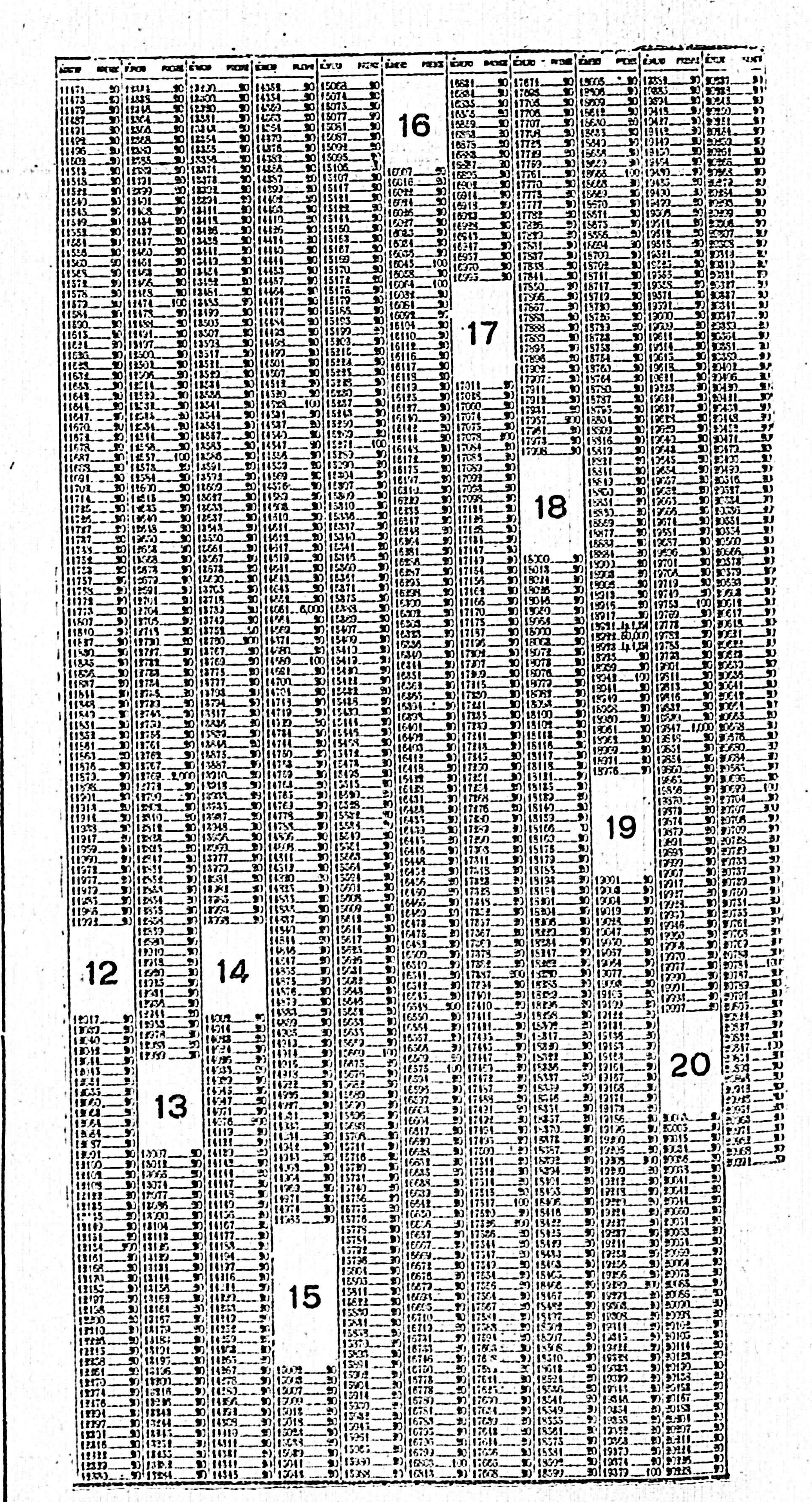
Termina la sesión

El señor Presidente agradece los conceptuosos elogios a la A.B.C.P. hechos por Bolivia y Paraguay, y repite que trabajaban esforzadamente porque no podían ver con indiferencia una guerra dolorosa, y que encaminaban sus esfuerzos a obtener que los pactos de 50 años tuvieran los frutos que merecían. Hay terreno más noble que el de la guerra—dice el señor Cruchaga—, y es el del derecho y de la justicia; armas más nobles y fructíferas que las otras, y son las leyes. La sesión histórica de hoy es síntoma cierto de que la paz definitiva será un hecho. El viento de paz que sopla hoy será vendaval que arrase las diferencias anteriores. A continuación apoya las mociones presentadas por el doctor Barreda y Laos, por la delegación de México y por el doctor Blanco, y propone que sean votadas por aclamación.

Así se hace y se levantó la sesión presidida por el doctor Miguel Cruchaga Tocornal, Primer Delegado de Chile y actuando en la Secretaría el doctor Alfredo Carbonell Debali y de prosecretario Román M. Lezama.

EXTRACTO DEL SORTEO VERIFICADO EL MARTES 19 DE DICIEMBRE DE 1933 — PREMIO MAYOR CINCUENTA MIL PESOS





[illegible]	[illegible]

Teatro Música

"DON QUIJOTE", CON FEDOR CHALIAPIN

El comentarista de "El Debate" de Madrid comenta el estreno de "Don Quijote", adaptación cinematográfica de la obra máxima de la lengua castellana, que ya se había intentado filmar sin éxito en los estudios alemanes. Esta vez, la producción sonora, y la alta calidad del intérprete hacían esperar otra cosa; sin embargo, transcribimos, del renombrado crítico madrileño, la opinión vertida con ocasión del estreno.

Después de considerar sesudamente la inadaptabilidad de la novela cervantina para la moderna cinematografía, dice, juzgando la cinta:

"Para acercarse a don Quijote—y no negamos que Pabst haya sido irrespetuoso en su intento—había que contar con algo más que con la talla del gran técnico cinematográfico. Era preciso comprender su locura y poseer el don de hacer fácil la trascendencia al público de cuanto había de quimérico en su ideal caballeresco y cuánto había de humano en su manía genial. Nada de esto hay en el "film". No podía haberlo, por mucho que se haya querido sutilizar en el plano de las sugerencias.

Cualquier espectador poseído de la lectura del Quijote, no reconoce en la pantalla al héroe cervantino. Se lo figura de otro modo. Le molesta su encarnación. Pero no reconoce tampoco su vida novelesca. Pabst ha querido colaborar con Cervantes y se ha alejado aún en los mismos hechos de la concepción de nuestro novelista. Hay verdaderos atentados, y no ciertamente por razones de cinematografía. ¿Es que no pudo Pabst transcribir en la pantalla la escena maravillosa de la venta en que fué armado caballero Don Quijote? ¿A qué viene esa escena grotesca de la representación del Amadís? Por otra parte, ha alterado a su guisa el orden de los pocos episodios elegidos. ¿Por qué colocar al final la aventura de los molinos de viento y la quema de los libros? Y ¿qué razón había para mixtificar la obra con toques extravagantes, como ese pretendido paralelismo, nada menos que con Jesucristo, haciendo que Sancho niegue tres veces a su amo y hasta que cante un gallo? ¿Por qué convertir a Dulcinea en pastora y presentarla a D. Quijote, cuando lo grandioso de esta idealización fué que el Caballero no conociera nunca a la señora de sus pensamientos?

Nos alargamos demasiado. Pero grotesca resulta aquella triple vuelta colgando del aspa de un molino de Don Quijote, como impropia la presentación de algunos tipos—aquel cura francés y dieciochesco, o aquel Sansón Carrasco, que parecía un Robín de los Bosques—y aun ciertos toques de leyenda negra, como algunas figuras de la Inquisición.

En verdad que el español que no conozca "El Quijote", después de oírlo en francés y amenizado con números musicales, no saca de la visión cinematográfica más que el concepto de un pobre loco, que muere entre burlas y desdenes, y no se figura jamás que aquel tipo haya podido tener la grandeza simbólica de nuestro espíritu y la magnitud de un prototipo universal. Pero incluso cinematográficamente saca también la sensación de un "film" monótono, sin vida, sin acción intensa, sin emoción rápida y apasionante. Seamos, por lo demás, benévolos al enjuiciar la realización técnica, ya que es bien lamentable que nos tenga que venir de fuera la lección de cómo se explota nuestra cantera nacional en la cinematografía. Pabst ha sabido acertar en gran parte en la escenificación con detalles de época y aun en la elección de los intérpretes, y si ha acometido una empresa superior a sus fuerzas, adaptando lo inadaptable, y si por lo mismo, no ha podido comprender y hacer comprender la locura excelsa de Don Quijote, se ha acercado a él por lo menos, con un propósito de respeto que nos cumple loar por razones de hidalguía y de patriotismo. — L. O."

Chaliapine, el famoso actor que encarna el papel de "Don Quijote" en la película del mismo nombre, que se estrenará en Madrid

Se estrenó en el 18 de Julio

Esto de la revista no tiene levante. El género ha cristalizado. La revista de ayer se diferencia de las anteriores en el nombre. Esta se llama: "Alegrías del verano".

Ya está dicho todo.

Puntualización aparte merece Sofía Bozán que es el verdadero atractivo de la compañía y que disimula una pronunciada afonía con la gracia rea de su dicción, que tanto gusta a nuestro público.

Y de ambas cosas, del espectáculo y de la cantante ya sabemos hasta dónde llega su limpieza.

ALMOTACEN.

Jan Kiepura, en "Todo por amor"

Parece ser un verdadero éxito de público la cinta estrenada en Madrid con Jan Kiepura, el tenor lírico que oyéramos en Solís hace unos años, y que se viene representando en forma continuada en el Capitol de aquella ciudad. Kiepura era, cuando actuó en el Colón y en nuestro país, una promesa extraordinaria. Su voz, su porte, su juventud, su comprensión para desempeñarse en la escena, hicieron ver en él un futuro promisor, aun a través de un "Rigoletto" justamente vapuleado y poco feliz.

Le acompañan en "Todo por el amor", Claude Cleves y Lucien Baroux. Kiepura canta el "Ave María" de Gounod.

Rafael Arcos, en "Mercedes" y "El Relicario"

Todos recordamos al cómico Rafael Arcos, que actuó en nuestros teatros con franco éxito de público y se llevó la consideración de un público que nunca fué defraudado ni en el aspecto de la hilaridad prometida ni en la limpieza del chiste, siempre correcto.

Este actor ha filmado las dos cintas del título en España, una de ellas, la última, en Barcelona.

La crítica madrileña acredita la bondad de ambas producciones.

EL FILM DE LA SEMANA

Hoy

Cine Colonial

"EL LINYERA", de Enrique Larreta, por Mario Soffici y Nedda Francy. Producción argentina.

"LA SERPIENTE RUBIA" con Gerda Marus y John Albers.

Viernes

Cine Ariel

"NOCHE DE ESPANTOS" con Dorothy Jordan y Eric Linden.

Sábado

Cine Rex

"AGUILAS RIVALES", con Bruce Calot, Aline Judge, Ukelele Ike y Eric Linden.

Próximamente

"Sobre el Don Apacible", "Caro Bibi", con Ernesto Vilches; "Violetas Imperiales" con Raquel Meller, "Rocambole", con Jim Gerald.

COMPRIMIDO TEATRAL

Solís

Arata - Simari - Franco

Se presentará el viernes en el Solís, la compañía que encabezan los tres actores nombrados y lo hará con "El gorro de Cascabeles", pieza de Pirandello, cuya versión castellana por Arata en Buenos Aires fué motivo de elogios del autor, entonces presente.

Ocupa el cartel para el mismo día "Una morena y un rubia" adaptación de Escobar sobre la que ayer hicimos una salvedad.

18 de Julio

Pepe Arias y Sofía Bozán

Anoche estrenó "Alegrías de Verano" sobre la que damos opinión por separado.

Mañana se efectuará una sección vermouth a las 18 y 40 y el viernes se renovará nuevamente el cartel, con un estreno cuyo título aún no se ha decidido.

Próximamente presentación de Rosita Moreno.

Artigas

Compañía de revistas

Anoche se estrenó "¿Dónde hay un mango?", de la que damos opinión por separado.

Hoy irá en segunda completando el programa "Boite Artigas" en primera y en tercera "Todo a $ 0.50", producciones sobre las que dimos criterio oportunamente.

Estudio Auditorio

Hoy se realiza el festival en la Escuela "República Argentina" en homenaje a las Delegaciones Americanas

A las 17 y 30 se iniciará la representación de "La Conquista del Fuego".

PROGRAMA DE TEATROS

Esta sección es meramente informativa, y sus anuncios no significan aceptación ni mucho menos aprobación de las obras aceptadas.

18 DE JULIO. — Compañía de revistas. — A las 21.15 1.a sección "Las sonrisas del país"; a las 22.20, "Alegrías de Verano"; a las 23.30, 3.a sección "Aquí están Pepe y Sofía, los reyes de la alegría".

ARTIGAS. — Compañía de revistas a las 21 y 15, 1.a sección "Boite Artigas"; a las 22.20, 2.a sección "¿Dónde hay un mango?"; a las 23.30, 3.a sección "Todo a $ 0.50".

Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica

Se trasmitirá por intermedio de esta estación, el siguiente programa:

15. Boletín Informativo de la VII Conferencia Internacional Americana.
17. Informativo.
17.30 Audición de diversiones musicales de la Discoteca Nacional.
18. Discoteca Nacional. Catálogo N.o 3 del N.o 3241 al 3251.
18.30 Audiciones especiales de la Discoteca Nacional, 2.o recital del barítono Armando Crabbé, 1.er recital del pianista Benno Moiseivich, 1.er recital de violín y violoncelo de los hermanos Tzipin.
20. Discoteca Nacional. Catálogo N.o 1 del N.o 530 al 541.
21. Hora Oficial. Boletín Informativo informativo de la VII Conferencia I. Americana.
21.30 Audición especial de la Discoteca Nacional: Concierto de la Orquesta Filarmónica Real de Londres, bajo la dirección de Félix Weingartner.

Provisión de un equipo motor - comprensor, usado

(SEGUNDO LLAMADO)

LA ADMINISTRACION GENERAL DE LAS USINAS ELECTRICAS Y LOS TELEFONOS DEL ESTADO, llama a licitación POR SEGUNDA VEZ, hasta el día 3 de enero próximo a las 10 horas, para proveerse del equipo referido de acuerdo con las características y condiciones establecidas en los pliegos respectivos que los interesados podrán retirar de la Sub-Sección Adquisiciones, calle Uruguay N.o 980, todos los días hábiles de 7 y 30 a las 12 y 15 horas. —Montevideo, diciembre 18 de 1933.

LA GERENCIA GENERAL.

1898-d19,22,26.

CONVENCION NACIONAL CONSTITUYENTE

LABOR DE COMISIONES

Se reunió ayer por la tarde la Comisión de Constitución bajo la presidencia del señor Rospide y con asistencia de sus miembros señores Arteaga, Betelu, Salgado, Canessa, Espalter (Aquiles), Espalter (José), Reyes Molné, Echegoyen, Butler, Escalada, Prando y Stewart Vargas. Excusó su inasistencia el doctor Secco Illa.

Faltaron, con licencia, los doctores Terra y Ferreiro y por razones de enfermedad el doctor Buquet.

Se consideraron varios artículos del Capítulo II de la Sección Derechos y Garantías, cerrándose la discusión sobre ocho de ellos y quedando uno aplazado.

La Comisión de Constitución volverá a reunirse en el día de hoy a la hora 17.

BANCO DE LA REPUBLICA O. DEL URUGUAY

El Banco de la República realiza actualmente gestiones tendientes a obtener posibles rebajas en las tarifas ferroviarias para el trigo que deba ser transportado a la capital con motivo de la ordenación de ventas y liquidación de la zafra recientemente iniciada.

Esas gestiones tienen por objeto limitar en lo posible la fijación de precios mínimos inferiores a $ 4.50 de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 2.o de la ley de noviembre 30 ppdo. cuyo texto transcribimos:

Art. 2.o El precio mínimo correspondiente al cereal en los graneros oficiales regionales, depósitos particulares, establecimientos industriales del interior y estaciones o puertos de embarque más próximos a los lugares de producción, queda fijado sobre la base del precio mínimo en Montevideo, deducidos los gastos de conducción desde los diversos puntos de embarques a esta capital y no podrá ser inferior a $ 4.50 cada 100 kilogramos sobre la base 78 de peso específico y puesto en los puntos precedentemente indicados, con más las bonificaciones progresivas de pesos 0.05 por cada mes establecidas por el artículo anterior para trigos puestos en Montevideo.

En los casos que los costos de fletes y demás gastos hicieran imposible la aplicación del precio mínimo indicados por trigos en campaña, el Banco queda facultado para modificarlo, previo un estudio de los factores que intervienen en el encarecimiento de los mismos y procurará salvar sus efectos ya sea solicitando tarifas preferenciales, facilitando el almacenamiento no solo de los trigos que adquiera directamente, sino de los de acopio, propiciando los embarques de conjunto y otorgando facilidades en la obtención de crédito como medio de igualar el precio mínimo en toda la campaña."

Obtenida la contestación de las empresas respectivas, las que han sido consultadas al efecto, el Banco comunicará a campaña y publicará los precios mínimos correspondiente a cada localidad sobre cuya base activará de inmediato las compras que se reputen necesarias en el interior.

Todas las compras efectuadas y a efectuarse deberán ajustarse a los mínimos stablecidos a cuyo efecto se iniciará el contralor dispuesto reglamentariamente.

NOTAS MUNICIPALES

El saneamiento de la tercera sección de la cuenca del arroyo Pocitos. — En la Dirección de Obras Municipales se llevó a cabo la apertura de propuestas para la ejecución del alcantarillado de la cuenca del arroyo Pocitos, tercera sección, zona comprendida entre las calles Miguel Barreiro, Berro, Buxareo y la costa del Río de la Plata, habiéndose presentado cuatro propuestas, cuyo monto global se especifica así:

Víctor de Angelis, $ 27.875.00.
Siemens Schukert, $ 39.748.27.
Bonomi, Ambrosoli y Gimeno, pesos 32.630.15.
José Foglia, $ 34.530.90.

Estas ofertas han pasado a estudio de las oficinas técnicas respectivas.

Proyecto de reglamentación sobre exposición de frutas en las aceras. — El Ministerio de Salud Pública se ha dirigido a la Intendencia Municipal, destacando la inconveniencia que para la salud significa el hecho de que en los comercios se exponga la fruta para la venta, en las aceras, y expresa la conveniencia de adoptar alguna reglamentación al respecto, la que podría ser redactada de acuerdo entre la Intendencia y el Ministerio citado.

Con arreglo a esta sugerencia, se encomendó al Departamento de Higiene, ponerse al habla con aquella Secretaría de Estado, a fin de concertar las disposiciones.

TELEGRAMAS

EL SENADO FRANCES DISCUTIO EL PRESUPUESTO

PARIS, 19. — El Senado se reunió hoy a fin de continuar la discusión del proyecto referente al establecimiento del equilibrio del presupuesto.

El Presidente del Senado, señor A. Jeanney declara abierta la sesión.

En el banco del gobierno se encuentran el Primer Ministro, señor Chautemps, el Ministro de Presupuesto, señor Marchendeau.

El Senado adopta los dos primeros artículos del proyecto de reconstitución del presupuesto relativos a la carta de identidad fiscal.

El texto de estos dos artículos adoptados es más o menos el mismo que el votado por la Cámara de Diputados.

Luego la Asamblea adopta los artículos 3 y 3 bis que refuerzan el control en materia de impuestos sobre la renta de las profesiones liberales.

Seguidamente el Senado aprueba refieren a la reforma administrativa.

El texto votado es aquel propuesto por la Comisión de Finanzas del Senado que prohibe la acumulación de [illegible] y la creación de nuevos empleos.

También son adoptadas las modificaciones introducidas a los artículos 7, 8 y 9.

La sesión es luego suspendida debiendo reanudarse a las 15 horas.

EL COMERCIO EXTERIOR

PARIS, 19. — Durante los 11 primeros meses de 1933, en comparación con el mismo período del año, 1932, las importaciones se calcularon en 26.125 millones de francos, lo que representa una disminución de 931, mientras que las exportaciones fueron de 16.187 millones de francos o sea una disminución de 1.182 millones.

ASALTARON UNA FABRICA

BADAJOZ 19 — Comunican del pueblo de Azuaga que los obreros asaltaron una fábrica de harinas, causando destrozos de consideración en la maquinaria por haberse negado los patrones a respetar las bases de los trabajos del campo.

Trágico incidente en Alcázar

SALAMANCA 19 — Informan de Alcázar, que el presidente del bloqueo agrario Francisco Lozada mató a Claudio Lozada e hirió gravísimamente a dos campesinos que en unión de otros más le pedían que les entregase trigo.

EL VUELO DE LINDBERGH

CHARLESTON, 19 — Los esposos Lindbergh que llegaron ayer procedentes de Miami, pasando la noche en esta ciudad, partieron a las 11 y 50 horas de hoy regresando con destino a Nueva York.

FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

ITINERARIO A REGIR DESDE EL 1.° DE ENERO DE 1934

HASTA NUEVO AVISO

(Sección Local) Central - Toledo - 25 de Agosto.

[illegible]	[illegible]

(Sección Local) 25 de Agosto - Toledo - Central

[illegible]	[illegible]

Central — Rivera y FF. CC. Midland, N. O. y Estado

[illegible]	[illegible]

Central — Mercedes — Colonia — Puerto del Sauce

[illegible]	[illegible]

Central — Melo — Treinta y Tres

[illegible]	[illegible]

Central — Minas y FF. CC. del Estado, Línea del Este

[illegible]	[illegible]

OBSERVACIONES: [illegible]

EL BIEN PUBLICO

(PORTE PAGADO)

Montevideo, Miércoles 20 de Diciembre de 1933

DIRECCION y ADMINISTRACION: Ciudadela 1469
Teléfs.: Uruguaya 212 y 1619 (Central) y Cooperativa 176

EL CONSEJO DE LA SOCIEDAD DE NACIONES PREPARA EL PROGRAMA DE LA PROXIMA SESION

LAS DECLARACIONES DE GIL ROBLES

MADRID 19 — Produce mayor espectación la sesión de la Cámara que la declaración ministerial, pues ésta será seguida de unas declaraciones de Gil Robles en las que confirmará que las derechas no sólo acatan, sino que están dispuestas a gobernar dentro de la República. Conversando este corresponsal con el señor Gil Robles, este señor manifestóle que reconocía que el momento es de difícil explicación. "Durante el día he tenido bastantes disgustos; hay gente que cree que yo los he estafado porque dicen que no hubieran venido conmigo de saber que no tenía inconvenientes en colaborar con el régimen republicano. A quienes así piensen, debo advertirles que yo no he cambiado ni un milímetro de mi posición, pues en un discurso de hace un año dije que las derechas debían prepararse para gobernar.

—¿En qué régimen?

—En el de la República y este régimen es el de España; así dije y entonces el público me ovacionó.

FUE DETENIDO UN AVIADOR PERUANO

GINEBRA, 19 — El Gobierno de Colombia, notificó a la Sociedad de las Naciones, que las autoridades militares detuvieron a un piloto peruano que aterrizó en territorio colombiano, después de haber evolucionado sobre el mismo.

EL PROBLEMA FRANCO - ITALIANO

RIVALIDADES DE LAS CINCO GRANDES POTENCIAS

ROMA, 19. — Bajo la firma de Argus, que cubre el nombre de una personalidad naval autorizada, el diario "La Stampa" publica un artículo sobre las rivalidades entre las cinco grandes potencias navales.

Su conclusión se refiere sobre la cuestión franco - italiana y permite suponer, a pesar del carácter ampliamente internacional del problema, que Italia no olvida el problema franco - italiano, pensando en él, dentro de un espíritu de conciliación real.

Recuerda la importancia del factor japonés en la política naval de e Estados Unidos e indirectamente en Inglaterra.

Prevé las dificultades serias que encontrará la Conferencia Naval de 1935.

A continuación añade:

En estas condiciones las divergencias franco-italianas, no son como con frecuencia se trata de hacer creer, el eje de la discordia internacional.

Dentro del dominio naval, el debate cualitativo y cuantitativo entre las dos naciones, paas hoy a segundo plano. Francia e Italia, no pueden ni desean afrontar el inmenso esfuerzo necesario para colocarse al nivel de las marinas de Inglaterra ,de Norte América y de Japón ,en una eventual y ulterior paridad, pero Francia e Italia, pueden realizar mucho dentro del dominio político puara restablecer la concordia y la paz en Europa.

DECLARACIONES DE JOSE VALDEZ

LA PAZ, 19 — Interrogado acerca de las informaciones procedentes de Montevideo, en que se asegura que Bolivia y el Paraguay aceptaron el arbitraje integral, el subsecretario de la cancillería, José Valdez, declinó formular declaraciones concretas sobre las negociaciones últimas.

El doctor Valdez manifestó seguidamente que el recurso de arbitraje de "juris" siempre fué auspiciado por Bolivia.

Agregó que la comisión de la Liga de las Naciones parte para Asunción esta noche, no sabiendo si partirá toda la comisión o parte de ella.

CONCLUIDO EL ARMISTICIO

GINEBRA, 19 — La Comisión del Chaco ha telegrafiado a la Secretaría de la Liga informando que ha sido concluido el armisticio.

Se llegó a un acuerdo sobre el arbitraje

LA PAZ, 19 — Se ha sabido de fuente autorizada que como consecuencia de las conversaciones sostenidas entre la Comisión de la Liga de las Naciones y el Gobierno de Bolivia se ha llegado a un acuerdo sobre el arbitraje.

Actualidad en píldoras

CIUDAD DEL VATICANO. — Con el regreso del embajador Buttmann de Berlín, a donde fué a consultar al canciller Hitler, se han reanudado las negociaciones entre el Vaticano y Alemania para aclarar los puntos que que quedaron sin solución y en el concordato recientemente firmado.

INGLATERRA. — La decisión del Reich de reducir los pagos en especies de la deuda exterior, provocó en la Gran Bretaña gran descontento.

Los diarios hacen resaltar el grave perjuicio que esta decisión causará en el crédito de Alemania.

Según el diario "The Daily Herald" esta decisión costará varios millones de libras esterlinas a los acreedores británicos.

ITALIA. — Los diarios anuncian que acaba de ser firmado un contrato para la terminación del acueducto de Sila que suministrará agua a siete comunas de la región de Crottone, que estaban desprovistas hasta ahora de agua.

Estos trabajos durarán un año y se extenderán sobre un recorrido de 670 kilómetros.

CUBA. — Los empleados de comercio se declararon en huelga hoy a primera hora en esta capital y se informa que la Federación y Confederación del Trabajo hacen esfuerzos porque el movimiento se extienda a todo el país.

Explotaron 7 bombas en diferentes puntos de esta capital. Los fragmentos de una hirieron a 4 transeuntes, incluyendo a uno de nacionalidad española.

CHILE. — Se encuentra detenido el ex Ministro de Trabajo del gobierno que presidió el señor Davila; señor Juan Bautista Rossetti.

ESPAÑA. — En el curso del Consejo de Gabinete realizado se decidió suprimir la censura sobre la prensa así como estaba previsto en el decreto estableciendo el estado de alarma de España.

EL PRESIDENTE DE PARAGUAY ACEPTA LA TREGUA

ASUNCION, 19 — El Presidente de la República firmó esta mañana la tregua de 10 días, durante los cuales se estudiarán los términos con que se llevará a cabo la paz.

El texto del cablegrama enviado a Ginebra

GINEBRA, 19 — El texto del cablegrama enviado por la Comisión del Chaco a la Secretaría de la Liga de las Naciones anunciando la conclusión de un armisticio entre Bolivia y el Paraguay, dice lo siguiente: "El presidente del Paraguay ha dirigido a la Comisión las siguientes condiciones: 1.a Establecimiento de un armisticio general que entrará en efectividad desde el 1.o de diciembre a medianoche hasta el 30 de diciembre a la misma hora; 2.o Invitación por esta Comisión a convocar inmediatamente a los beligerantes a negociar las condiciones bajo las cuales se asegurará la paz. Bolivia ha aceptado. Esta Comisión convocará a los plenipotenciarios de los dos países a reunirse en Montevideo. La Comisión parte mañana con objeto de llegar a Buenos Aires el viernes y a Montevideo el sábado". Firma el mensaje el secretario de la Comisión, Dr. Buero.

UN INTENSISIMO FRIO REINA EN ESPAÑA

MADRID 19 — La ola de frío que azota a España es intensísima, como lo demuestra el hecho de que incluso en provincias que se caracterizaban por la benignimidad de su clima, como Barcelona, Alicante y Valencia, hayan caído copiosas nevadas y que crean dificultades en las comunicaciones ferroviarias y carreteras.

Se han registrado varios muertos de frío, incluso en Málaga, considerada estación invernal, donde murió Monteiro.

En Palma de Mallorca una de las zonas más templadas del Mediterráneo, donde murió Cosme y Gaya; en Jerez de la Frontera, donde murió Rafael Ríos, las temperaturas más extremas han sido alcanzadas en estas ciudades y en La Granja (provincia de Segovia), con veinte grados centígrados bajo cero.

ACTIVIDADES DE GINEBRA

GINEBRA, 19. — Relévase en la orden del día provisoria de la próxima sesión del Consejo de la Sociedad de las Naciones, fijada para el 15 de enero próximo en Ginebra, el examen de la proposición del gobierno argentino en lo referente al tratado de no agresión y de conciliación firmado en Río de Janeiro el 10 de octubre de 1933.

El gobierno argentino había rogado al Consejo este tratado y decidir si juzgaba oportuno que sea estudiado por el Comité de representantes y miembros de la Sociedad de las Naciones, creado para estudiar la enmienda del pacto en vista de armonizarlo con el pacto de París.

El diferendo entre Bolivia y Paraguay figura también en la orden del día para la próxima reunión del Consejo.

Además esta orden del día comprende el estudio de las medidas reparatorias a tomar en vista del ple.

Es el representante de Italia ante el Consejo, quien será miembro informante sobre estas cuestiones.

Además el Consejo deberá, en su sesión de enero, proceder al nombramiento del presidente y de los miembros de la Comisión del Gobierno del Territorio del Sarre cuyos mandatos caducarán el 31 de marzo de 1934.

POLITICA FRANCESA

LAS RAZONES DE OPOSICION A LA ACTITUD DE HITLER

PARIS, 19 — El gobierno declaró que se prepara a la opinión pública, explicándole las razones que existen para que Francia se oponga a los pedidos armamentistas del Canciller Hitler, y que pedirá un voto de confianza al Congreso antes de que se inicien las vacaciones de Año Nuevo. Se espera que el gobierno tenga en esta oportunidad, una mayoría abrumadora.

Mientras tanto, se reunirán los mariscales y generales de Francia, sesionando como Consejo de Defensa Nacional y con asistencia de los Ministros de Guerra, Mr. Daladier; de Marina, Mr. Sarrault, y de Aviación, Mr. Cot, a fin de considerar la situación.

En los círculos militares, se predice que Mr. Sarrault, declarará que Francia es imposible que haga nuevas concesiones y que la única esperanza que queda para llegar a un arreglo eventual, estriba en que Hitler haga amplias concesiones.

Se espera que el Ministro de Relaciones británico, Sil John Simón, trate con firmeza de mantenerse en la actitud de Francia y la "Pequeña Entente".

Pero Mr. Paul Boncour, ya expuso el Gabinete a los ataques de los opositores, al declarar que el rearme de Alemania, sólo es posible por intermedio de Ginebra y bajo un control extricto.

OLA DE FRIO EN FRANCIA

PARIS, 19 — Los vientos procedentes del océano, han hecho cesar los efectos de la ola de frío, porque atravesaba el país, y por primera vez en los últimos 19 días la temperatura ha subido sobre cero en esta capital.

En las regiones del Sudeste de Francia, aún se mantiene bajo cero.

Ultimos telegramas

COMO RECIBIERON LAS NACIONES BELIGERANTES LA CELEBRACION DEL ARMISTICIO

EL PROBLEMA JUDIO PARA AL PRIMER PLANO EN LA SITUACION DE AUSTRIA

VIENA 19 — La cuestión hebrea ha pasado a primer plano, desde el punto de vista político, al anunciarse la organización de un Colegio de Abogados de raza aria, los abogados judíos están desagradablemente impresionados por el hecho de que muchos miembros del nuevo Colegio, son figuras destacadas como Walter Hiehl, ex antiguo dirigente nacional socialista Karl Buresch, Ministro de Hacienda y Otto Ender, ministro sin cartera.

PARTIDA DE LOS DELEGADOS GINEBRINOS

LA PAZ, 19 — En el tren expreso de las 22 horas pasarán los delegados ginebrinos en dirección a Montevideo, en donde se radicarán las gestiones pacifistas.

La Comisión trabajó intensamente durante su permanencia en Bolivia y por consiguiente, se halla capacitada para intervenir en el asunto.

Durante su estada en Bolivia, ha actuado en un ambiente de cordialidad y de cooperación.

EN BUEN INSTANTE LLEGO LA NOTICIA DEL ARMISTICIO

LA PAZ 19 — En momentos en que los últimos contingentes parciales de los últimos llamamientos atronaban las calles de la ciudad victoreando la guerra, los delegados ginebrinos con gran secreto ultimaban las gestiones del armisticio, aceptado por ambos gobiernos beligerantes.

En el ambiente nacional se nota una nueva tentativa de una paz honorable y justiciera. Los elementos pacifistas que guardaban un discreto silencio, no ocultan su gran satisfacción ante las perspectivas que abren las nuevas negociaciones de Montevideo y el ambiente de franco optimismo que se registra en todo el país. Con todo la prudencia gubernamental, frente a posibles contingencias, no podrá demostrar que la máquina de guerra preparada en la nueva etapa de la guerra parecía asumir mayor intensidad ante la notoria reacción boliviana. El mismo antecedente explica la oportunidad con que llegan las gestiones pacifistas, que esta vez pueden alcanzar un gran éxito contando con la buena voluntad de los gobiernos beligerantes, como lo ha demostrado el primer capítulo, acerca de lo que representa un armisticio.

LO QUE DICEN LOS DIARIOS DE LA PAZ

LA PAZ, 19 — Los diarios publican artículos sobre el armisticio Editorialmente "El Diario" dice que con respecto al armisticio éste se debe al esfuerzo de entidades internacionales y muy especialmente al Presidente del Uruguay doctor Terra. Si el Paraguay cree que al obtener una ventaja transitoria en la situación militar está equivocado, es un perjuicio romántico creer que él es el vencedor. El Paraguay nunca podrá imponer condiciones por los prisioneros que retiene.

COMUNICACIONES DEL GOBIERNO SOBRE LA TRAMITACION DEL ARMISTICIO

ASUNCION 19 — El Ministro de Defensa envió el siguiente telegrama al jefe del alto comando del Chaco:

"El armisticio ofrecido por nuestro gobierno por intermedio de la Comisión de la Sociedad de las Naciones, ha sid oaceptado por Bolivia en consecuencia entrará en vigor hoy a las 24 horas hasta el día 30 a la misma hora. Los dos países en lucha nombraron sus plenipotenciarios que se reunirán el domingo en Montevideo, para tratar las condiciones de seguridad y de paz."

ASUNCION 19 — El ex canciller Jerónimo Zubizarreta ha sido designado plenipotenciario para negociar la fórmula de paz, con la Comisión de la Sociedad de las Naciones. Partirá el jueves con destino a Montevideo, donde se reunirá con la Comisión ginebrina.

A mediodía la cancillería publicó un comunicado que contiene el telegrama que el presidente Dr. Ayala trasmitió a la Comisión de la Sociedad de las Naciones, junto con la respuesta del señor Alvarez del Vayo, recibida esta madrugada.

Esa respuesta dice así: "La Comisión comunicó el telegrama de V. E. al gobierno boliviano. Tengo el honor de informar a V. E. que el gobierno boliviano acepta el armisticio propuesto por V. E. La Comisión saldrá mañana para Montevideo, esperando llegar el sábado. A partir de esa fecha, la Comisión estará en Montevideo a disposición de los plenipotenciarios de los dos países, a quienes se honra desde ahora en conocer. — Firmado:. Alvarez del Vayo".

El comunicado contiene la siguiente nota: "Como se infiere del telegrama precedente, fechado ayer, el gobierno del Paraguay no ha aceptado hasta ahora ninguna proposición, habiendo sólo ofrecido un armisticio breve, con el objeto indicado en aquel telegrama."

TELEGRAMA DE LA COMISION DE LA LIGA AL PARAGUAY

ASUNCION, 19 — Con objeto de dar las órdenes de la suspensión de las hostilidades el doctor Eusebio Ayala, la Comisión de la Liga acaba de dirigirse al Primer Mandatario en la siguiente forma:

"Asunción, diciembre 19 de 1933 — A Su Excelencia el doctor Eusebio Ayala, presidente de la República de Asunción. La Comisión ha comunicado el telegrama de V. E. al gobierno boliviano. Tengo el honor de informar a V. E que el gobierno de Bolivia acepta el armisticio propuesto por V. E. La Comisión sale mañana para Montevideo donde espera llegar el sábado. A partir de esa fecha la comisión estará en Montevideo a disposición de los ministros plenipotenciarios de los dos países, a quienes se honra desde ya en convocar. (Firmado). — Julio Alvarez del Vayo".

PARTIERON PARA MONTEVIDEO LOS DELEGADOS DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

LA PAZ, 19 — En tren expreso y a la hora 22 parten para Buenos Aires los delegados de la S. D. N. los que se radicarán en Montevideo para tratar las gestiones pacifistas. Durante la permanencia en Bolivia se les dió toda clase de facilidades por lo tanto se hallan capacitados para intervenir en los debates.

REUNION DE COMISIONES EN ASUNCION

ASUNCION, 19 — Mañana se reunirán las Comisiones de Relaciones de ambas Cámaras con la Comisión Nacional de Límites. Presidirá ésta el Presidente de la República, doctor Ayala y el Ministro de Relaciones Interino.

EL PRESUPUESTO DE GUERRA, AVIACION Y MARINA DE ITALIA

ROMA, 19. — Los presupuestos de los ministerios de Guerra, Aviación y Marina para el año fiscal 1934-35, y que han sido presentados a la Cámara de Diputados ascienden en total a un equivalente de 367 millones 559.000 dólares o sea 2.867.000 dólares menos que el total de los presupuestos actualmente en vigencia.

El presupuesto de Guerra lleva un equivalente de 216.000.000 de dólares menos que el actual o sea 14 millones 516.000 menos que el presente y el de Aviación a 59.167.000 o sea 1.170.000 dólares más que el actual.

RETIRO DE UNA AFILIACION FASCISTA

BARI, 19. — El secretario del Partido Fascista de esta ciudad, retiró la tarjeta de afiliación al fascismo al diputado señor Gaetán Redavid, por el hecho de haber éste demostrado que no poseía desde el punto de vist moral las calidades que constituyen el espíritu tradicionalista fascista.

CAMBIAN IDEAS LOS TRADICIONALISTAS Y ALFONSINOS

MADRID 19 — Durante esta jornada los tradicionalistas y los alfonsinos han sostenido continuos cambios de impresiones reconociendo la gravedad que entrañaría para ellos la declaración hecha por Gil Robles, aceptando el régimen republicano entendiendo que ello implica no sólo la ruptura de la unión de las derechas que se formó durante las elecciones y no una franca enemistad entr esus componentes. Se nos anticipa que el carlista Conde de Rodezno y el alfonsino Antonio Goicochea intervendrán en el debate de la Cámara, afirmando el incumplimiento del programa mínimo que concertaron las derechas y acusando a Gil Robles de traicionar el cuerpo electoral.

LAS RELACIONES ENTRE ITALIA Y ALEMANIA

Se conocerán los resultados de las conversaciones con Hitler

ROMA, 19. — En los círculos internacionales reina intensa expectativa y al mismo tiempo pesimismo respecto al informe pasado al señor Mussolini por el subsecretario de Relaciones Exteriores señor Suvich, sobre las conversaciones que éste mantuvo con el canciller Hitler en su reciente visita a Berlín.

No se ha dado información oficial a este respecto, aunque es probable aparezca esta tarde, después que el Duce conozca todos los detalles de la conferencia.

SE SALVO EL GABINETE FRANCES

PARIS, 19 — El Gabinete Chautemps, sorteó con éxito el punto más peligroso de su programa de acción para equilibrar el presupuesto, al aprobar, la Cámara de Senadores, por 201 votos contra 58, la reducción de los sueldos de los empleados públicos.

La medida ya había sido aprobada por la Cámara de Diputados.

(Los telegramas continúan en la página 9).

Por MARY FLORAN

"LA HIJA ADOPTIVA"

una respuesta difinitiva, pondría el pretexto de la excesiva juventud... ganaría tiempo, en fin; uno o dos años. Entonces ya estaría yo casada, te enviaría a mi casa, y bonita como eres, yo te proporcionaría una boda mucho más ventajosa y brillante. No hay como tener un poco de paciencia para conseguir algo mejor.

—¡Mejor! — repitió pasmada Susana. — ¿Puede haber algo mejor, cuando Pablo me ama y yo le amo?

XI

Al día siguiente estaba Nadina dando los últios toques a un atavío de refinada elegancia mientras se enganchaba el break que había de conducirla por la vecindad a hacer las visitas que deseaba, cuando el repartidor de Telégrafos entró en el patio.

Su presencia causó impresión a la señora de Serfaille; en una vida sencilla; pacífica y ordenada como la suya, el telegrama no suele ser frecuente y casi siempre es portador de noticia buena omala, pero grave. Voló el pensamiento de la buena madre a sus hijos ausentes. ¿Estarían enfermos Adrián o Gastón, Lucía o Julieta?

Pasando ante la puerta de Nadina, que estaba abierta, dejó escapar alguna frase de temor.

—¡Por un telegrama tanto susto! —rió la joven.—Hoy es el medio de correspondencia más usado.

—No entre nosotros—replicó la madre. — Lo confieso, es más fuerte que yo la emoción; las piernas que tiemblan. No puedo ir a firmar... Nadina, ¿quieres hacer el favor?...

—Voy... déjame abrochar esta pulsera... ¡Ya está!

En el umbrar de la puerta se tropezó con Alejandro, que traía ya el despacho.

—¿Qué es? — preguntó anguatiada la madre.

—Yo no sé—dijo Alejandro. —Es para Nadina.

—¡Vaya! — exclamó ésta con calma imperturbable. — ¿Lo ves, madre, cómo no era para asustarse? Es de mi mamaíta, que no ha tenido tiempo sin duda de responder a mi última carta por correo y lo hace por telegrama. Déjalo ahí, Alejandro, que me acabe de poner el sombrero. ¡Gracias a Dios, yo no me apuro por un telegrama!

—Sin embargo, suele ser portador de una noticia, buena o mala, que conviene saber en seguida—observó Alejandro.

—O un recuerdo, siemplemente, que se quiere enviar con rapidez—replicó Nadina.

Como su madre y Alejandro permanecieran allí un poco inquietos a pesar suyo, ella con calma intencionada, que era una burla de la emoción de su madre, fué prolija en los toques destinados a afirmar el sombrero sobre el edificio de su rubio peinado y en la colocación de los agujones de oro. Después, sentándose para que su doncella le arreglara el lazo de los zapatos, abrió por fin el telegrama.

Un grito de horror se escapó de sus labios a la primera ojeada. Mortal palidez invadió su rostro y la cabeza cayó hacia atrás en el abandono de un desmayo.

La señora de Serfaille se precipitó en su auxilio, mientras Alejandro cogía del suelo el celeste papel y leyó:

"Marquesa de Histal muerta a consecuencia de una caída por un precipicio durante una excursión.

Marqués de Histal."

Cuando volvió en sí Nadina, rodeábanla su padre, su madre, su hermano y su hermana, mirándola con la más tierna piedad. Las mujeres lloraban...

Al volver a la vida tuvo la joven clara conciencia de la desgracia que la hería y cayó en un acceso de violenta desesperación que degeneró en crisis nerviosa.

Se arrastró por el suelo, se desgarró con ambas manos la ligera tela del vestido, se arrancó los cabellos, lloró, gimió, gritó...

Era una escena horrible.

—Mamá, mamá querida, mamaíta. ¿Es posible que no me oigas? ¿Qué le he hecho yo a Dios para que me prive de ti? ¿Por qué me abandonaste? ¡Si yo te hubiera acompañado habría sabido conjurar el peligro, disputarte a la muerte, salvarte! ¿De qué no sería yo capaz por conservarte? ¡Oh, Dios! ¿Qué va a ser de mi sin ti, madre mía? ¿Quién me querrá ya, quién me cuidará? ¡Ay madre, madre querida! Todo lo he perdido en un instante. ¡Mamá! ¡Mamá!, respóndeme. ¿Verdad que no estás muerta?

Multiplicaba sus desesperados llamamientos entre espasmos de sollozos y convulsiones nerviosas, se retorcía como una furia y lanzaba gritos como rugidos.

La señora de Serfaille, de rodillas junto al edredón en que habían apoyado la cabeza de Nadina al arrojarse al suelo, sollozaba no sólo por la pérdida de su amiga y la desgracia y dolor de su hija, sino por su desesperante impotencia para consolarla.

¿Puede haber mayor suplicio para una madre que oír a su hija quejarse de que no tiene a nadie en el mundo, de que está abandonada?

El fondo del corazón de Nadina veíase claro y desnudo en aquella expresión sincera de dolor y mostraba bien a las claras que para ella no existía su madre ni otra afección familiar.

(28)

(Continuará).